

254
1073
2

將軍石生老伯大人六秩榮慶

百年將軍都統無以漢人充其選者有之自程雪樓將軍始將

領軍諸生佐伊堯山將軍戎幕運籌幃幄悉協機宜洎保知縣服官皖水

麻壽眉峰將軍奏調東來庚子之變壽公殉節將軍力持危局內政外交一身任之敵人不擾軍民安堵如故其有功於黑龍江甚鉅吉林將軍長順臚列功績入告陛見時兩宮垂詢殷殷以直隸州知州奉旨以道員用并

賞加副都統銜命署理齊齊哈爾副都統既一年銳精治理四境靜謐

尋命署理黑龍江將軍直異數也將軍功業爛然人第知其建樹之奇而

不知皆父教也石生封翁讀書樂道有聲黌舍隱居教授束脩充庭精岐

黃術活人無算當處境窮約時人成有喉爲非義遺以金錢者皆毅然却之

可以覘其守也將軍自少不名他師一遵庭訓昏窓竹屋燈火青熒誦聲琅

琅出戶外識者皆卜程氏之將大也今夫江河之行地也其源不遠者其流

不長松檜之參天也其根不深者其葉不茂良工之子善爲裘良冶之子善

爲箕、明德之後，必有達人，非偶然也。曩者中興名臣，如吾鄉曾文正公、左文襄公，以經天緯地之才，成震古鑠今之烈，文正著績東南，而削平寇盜，文襄宣威西北，而臣服戎羌，厥功並偉，入贊綸扉，晉封一等侯爵，至今赫赫照人耳目，而二公之尊人，皆爲諸生，皆教授鄉里，二公自少，亦各稟承父訓，爲朝廷柱石之資，後先媲美，若合符節。傳曰：子之能事，父教之忠。石生封翁有焉，豈獨一家之慶，耀一邑而榮一鄉哉？昔稽紹入洛，或謂王戎曰：「昨稠人中見稽紹，昂昂然如野鶴之在鷄群。」戎曰：「君未見其父耳。」吾聞封翁精神矍鑠，曩年曾買舟東下，出三峽，越江渡海，由遼瀋以達龍沙，來觀將軍用行政之大，勉其移孝作忠善事。聖君勿以高齡爲念，數月卽歸，履萬里若庭戶，杖履怡然，不憚經涉之勞，風塵之苦，有少壯所不能及者，殆所謂身其康強，子孫其逢吉者，非耶？抑又聞封翁一日夢其尊公，坐於曲突，召將軍至，攜古帖一冊，生魚一尾，與之，此固跨竈之徵，而亦示以先人有餘德也。諺謂非祖宗積累最厚，不足得高官，斯言信矣。今者封翁頤養林泉，親見

將軍整軍經武爲天子屏翰東陲他時涓埃克報使鐘簾無烽火之驚湯沐有苞桑之固知封翁顧而樂之必更有倍於今日者余不識封翁然曾晤將軍於京邸恂恂儒者故信其來之有自也丙午年五月爲封翁六十壽辰江省官吏及鄉人士皆擬躋堂祝嘏郵書至京乞言侑觴故不辭而爲之序

花翎二品銜湖北補用道胡廷儒四品銜委用同知謝錦春理事銜署  
青崗縣知縣海昌同知銜木蘭縣知縣辛天成補用知縣唐潤澤補用  
府經歷羅斗才知縣用分省試用縣丞李摺笏候選訓導李閣臣補用  
同知張遠補用知縣馬六舟學正學錄彭聚星戶部主事謝樹璧頓首  
拜祝

經筵講官

大學士政務大臣管理吏部事  
戶部尚書政務大臣學務大臣

愚侄

孫家鼎  
張百熙

頓首拜

書

光緒三十二年丙午月上澣

吉旦

誥封光祿大夫程封翁石生老大人七秩壽序

粵維著雍涪灘之歲，月躔鶉首，八紘塵靜，百度鏡明。醴化洽乎瀛寰，仁壽  
媿於粵宛。一時擁干旄，握韜鈴者，類皆忠貞篤棊，蹇蹇匪躬，出所修於家而  
獻於廷，用能導和莪志，襲慶提釐，贊成。聖人以孝治天下之盛，而我雪  
樓程大帥封翁光祿公，適是時巍然登七豔，神明不衰，丰采益都，蜀都人  
士相與景德望，動歌謠，思有以彰受禩膺祐之由。暨雪帥秉庭訓，飭官  
箴豐功，偉烈照耀於龍沙絕域，無一非光祿公琢礪令範，燾育德威，不吐  
不如，爲東陲砥柱，鋪陳揚摧，粲爛備哉。先是雪帥久勞於外，黑龍江水土  
苦寒，自邊境大開，強鄰窺伺，處心積慮，得寸思尺，事機之急，不能以眴，因應  
偶疏，動貽口實。而雪帥蒙特達之知，由需次觀察使，攝副都統將軍，丁  
未建行省，又奉命行巡撫事，支摺瘠陋，草創規模，焦心焯掌，握火抱冰，內  
固民心，外戢敵欲，積思成瘁，行動需人，陳情乞病，疏屢上，迺得請，受代有日，  
部下士民，胥愕顧動色，奔走呼告，而爲國家惜此長城，且惜奪我慈父母之  
速也。刻畫金石，俎豆生祠，公論愛戴，可勿殫陳。茲逢光祿公攬揆之辰，爰

握管詮次本 雪帥居恒所服膺訓指者，觀縷述敘，以佐奉觴上壽之資，備他日惇史采甄可乎。謹案 雪帥之言曰：吾族自麻城遷居雲陽，高曾矩矱，服食先疇。光祿公補博士弟子員，食貧自勵，擁皋比，課生徒，十餘年以爲常。視拾科第作美官，泊如也。幼侍讀，見待人接物，伉直嚴峻，不稍假詞色，人恒憚之。然事過則忘，人亦無敢或怨。己丑歲來東，顧遼東去巴蜀萬里，軍書旁午，不遑將父。壬寅秋，安車至三姓，就視子舍。時春秋已逾周甲，間關跋涉，康強無恙，見處己律身，躬躬抑畏，悉守當時家塾提命，毋敢僣越。猶復舉祖訓，肫肫以勿失耕讀本業致勗。雪帥之言若此。今 雪帥宦海抽颿，長承色笑，謂非天懷淡定，進退綽裕，名父名子，洵同揆哉。雖然，竊有進者，庚子之役，邊事尤棘，而 雪帥以隻身拒俄人，侃侃力爭，卒使全城無毫髮傷，噫，何功之偉耶！方俄之東下也，值京畿內訌，岌岌不可終日，江省軍備，竄敗已甚，以俄人練習兵事，乘我之危，期在必得，驅老弱與戰，安在能操勝算乎？而 雪帥岸然不惜此身，孤注一擲，以保疆域，以全黎赤，求之古名臣中，如郭汾

陽見回紇寇萊公盟澶淵定識定力何以加茲向非於危疑震撼之交卓有操持烏能指揮若定邊圉不驚益歎垂世之勛必有所本而爲者其惟光祿公義方教子爲不可及矣天旣篤生偉人以濟時難天又降平格之壽以報潛德於高門昔人云不於其身必於其子孫觀於此益信福姚等不文疆索遙睽不獲隨雪帥之後鞠脛躋堂手進兕罍博光祿公顧而樂之忻然一笑謹卽所自言者以爲言而又推及大船於江省如是其宏且毅以當壤衢之祝繼今以往拄躬庶復椿蔭愈濃東山再起重蒞斯邦不特白叟黃童歡迎夾道卽福姚等亦得摳衣晉謁南極之壽昌鼓舞鬢軒豈有厓涘而雪帥助德愈隆與夫光祿公福壽愈增將計陀移高齒傾桃實而布算

迺酌酈縣甘泉鑄菊名以累牘福妣等簡俚竊願蓂毫俟諸謹敘

賜進士及第文淵閣校理翰林院修撰劉福姚頓首拜撰

賜進士出身國史館協理翰林院編修孟錫珏頓首拜書

東三省督練處參議陸軍部主事王賡兵備處總辦候選道傅良佐參

謀處總辦管雲臣教練處總辦岳開先幫辦陸軍部郎中李祖謨花翎  
直隸候補道聶汝魁二品銜花翎奉天候補道董遇春花翎分省補用  
道劉尙文花翎記名簡放總兵王懷慶民政部內城總廳司法處僉事  
總辦東三省行營支應處陸緒聲奉天候補道于駟興 奏調黑龍江  
奉天候補道李席珍花翎候補知府田薌穀王順存陸軍第二標統帶  
候補道朱慶瀾副都統銜黑龍江正藍旗協領富尼雅幹同頓首拜祝  
光緒三十有四年歲次戊申仲夏之月

穀旦

誥封光祿大夫石生程封翁七秩晉一壽序

聖清受命之二百九十有五祀。天子眷景毫發祥之重，軫岐周肇迹之艱，  
用太和通變之規，採武德創興之制，仿行臺於鄴洛，咸備列司，綜都護於遼  
營，實兼武部，三京再造，厯選帥之難，六鎮改州，謀撫邊之幹，爰 詔署黑龍  
江將軍雲陽程公雪樓撫帥舊封，留鎮左輔，紘埏翔洽，震定遠之名，部族咸  
孚，安燕然之治，易二百年之章，憲僉曰得人，冠廿六路之緊，雄斯稱，尤異江

華盤鬱以毓奇英。詩禮說敦本由弓冶。世德累積。休徵溢洋。其明年五月元日爲。世丈石生先生七旬有一壽於珂里禮也。瑯邪之第代有令名。潁川之門先多隱德。曾光祿公風高任恤。化暨鄉閭。陂池澤田。南陽樊重之盛。旌旗車服。北地班壹之雄。成衛卿之祠堂。修河內之譜牒。素箏濁酒。趙郡有鄉曲之師。戴白垂髻。耿侯蒐宗人之部。屯落井汲。皆服朱虛。山川暴侵。無至長樂。田關內之約束。用安邑都。荀朗陵之仁和。斯綿鼎俎。少游慷慨。不欲仕宦之榮。太邱止潛。終蘊公卿之貴。經稱明德。信不誣矣。先生勤學妙年。通名類試。人推都講。里美聖童。說原平之易。雅善解頤。侍南郡之經。一無轉眄。子翼伉直。戶漏公平。鄰黨以化。訟爭耆幼。生其敬憚。清泉白石。安濟口之居。栗里柴扉。適淵明之樂。昌黎之序司業。興悵無歸。汝南之宦天章。必謀義產。皆垂箴訓。用啟翼貽。雪樓撫軍。以華柳之高林。杼甘陳之偉畧。文弦武帳。每參征鎮之軍。鳳髓龍筋。時領憲漕之判。征南從事。竟躡席於鉅平。北門行軍。還合符於留守。韓許公之鎮宣武。超授十階。范吏部之亞冢司。表同九擢。孝

芬謁帝旨諭殊優荀羨臨戎恩華不次圭璋爾室冠冕時賢而世昌等尤有異者當夫建武之始難搆赤眉廣德之元祲纏紫極碧瞳白蓋合九昭武之師奠韃谷蠡助五單于之勢王恢馬邑翻洩伏塞之謀詹度燕山徒召稱兵之怒室韋列帳越喜諸州極佛狸之鑿兵無羊侃之善守屠邑殷懼完郛無謀歷陽之都將淪湖澤漢臯之旅共化沙蟲校尉護羌惟銜鬚而授命中軍帥晉悵掬指以爭先千里烽烟百城奔迸慘黷搶攘之地安危呼吸之間雪樓獨能佩臨淮之刀免葉公之胄涇陽單騎親詰葛羅洧水縋城苦盟杞子一境之生靈無恙八葉之和好重敦長慶書成洗蕃唐之際後元約定通胡漢之關受祉顯親於斯爲大洎乎北庭之長知敬王商右校之詞欲臣蘇武則堅持旄節無改衣冠志慕魏興杖戈刃以期隕心儀屈尹躍江流以自明幾蹈冠軍之殃卒全諮議之志蓋觀忠亮益信孝慈至於河隴初歸大中之遴節使幽恆多阻至德之任平盧外徼要言幾拒度遼之將中朝達宦誰甘護塞之行雪樓受命疾馳履危不擇廣武出鎮力完鋒鏑之餘義陽至軍手

披棘荆之地時則沃武諸將率用代人夏涼雄藩皆爲周冑南北院之節察  
仍選契丹左右方之帳廬未更當戶懷朔不郡禍作孝昌河源無州遂淪永  
秦俱輪殷富未闢松樺之林貉越沃饒無異鹿麇之磧伏波析縣之議屢却  
不行營平屯田之謀名存莫究鹽池金穴胥等甌脫之荒白壤赤墳孰識大  
耕之用雪樓乃復剗切陳書怨嫌不避新秦爲縣盡治窮埜之田南兗名州  
用安僑流之戶青邱元闕頒牧守之條洛壤祁黎新冠裳之治蜀堂禮樂奏  
黑水之邦益部戈船耀烏羅之域誠得蕭規共守棠舍常甘則黃頭素固可  
登大學之庭蒙兀燕支共納司農之賦青冀狹鄉之衆殖於建河條徐舊族  
之良戍諸皮服壯薦尹中權之畧行何侯內實之規鐵勒金微同爲脣輔屈  
射丁零戢其封略地軸天池永固五京之衛長楊細柳彌壯三輔之嚴光顯  
竹珉扶持璧鼎訓範之勳抑何著也舉蔡之請曾荷 帝俞留冠之懷屢陳  
不績每佩殊能以拜紀益欽盛德於觀橋今者武康還鄉記成畫錦司空上  
壽人羨綵衣元公矍鑠話遺事於五朝韋侯逍遙邁盛筵於九老東畿百辟

獻頌商芝西蜀千連製銘酈菊惟祝躋淄州之九秩懋外都之百齡坐看里  
築沙隄賀王溥中書之入篚頌御府嘉省華上秩之辰孔惠孔時而昌而  
熾俾細藏之彥染翰之倫得益歌頌休光揄揚令德擬趙公於漢簡踵李輔  
於宋廷則錦里耆舊之編長書世閱草堂箋詒之作更美達人所以褒積善  
之延光聖慈之治者不益隆哉

欽差大臣陸軍部尙書銜都察院都御史東三省總督兼管三省將軍  
事務愚姪徐世昌頓首拜撰欽加頭品頂戴副都統銜陸軍部侍郎銜  
都察院副都御史奉天巡撫愚姪唐紹儀頓首拜書副都統銜陸軍部  
侍郎銜都察院副都御史吉林巡撫愚姪朱家寶副都統銜署理黑  
龍江巡撫愚姪周樹模盛京副都統愚姪多文奉天興京副都統愚姪  
靈熙奉天錦州副都統愚姪秀昌花翎二品銜奉天右參贊兼署奉天  
左參贊愚姪錢能訓二品銜奉天交涉司陶大均花翎署奉天旗務司  
恩志花翎奉天民政司張元奇奉天提學司張鶴齡花翎奉天提法司

吳鈞花翎奉天度支司張錫鑾三品銜奉天巡警道鄧嘉縝二品銜奉  
天勸業道黃開文署奉錦山海等處地方兵備道沈桐署奉天東邊兵  
備道祁祖彝吉林甯古塔副都統愚姪慶祿伯都訥副都統愚姪玉崑  
三姓富克錦等處副都統愚姪崑源署阿勒楚喀副都統愚姪富蔭署  
琿春副都統愚姪陳昭常花翎署吉林提法司吳燾二品銜署吉林交  
涉司鄧邦述花翎署吉林民政部謝汝欽署吉林提學司吳魯花翎二  
品銜署吉林度支司陳玉麟花翎二品銜署吉林勸業道徐鼎康花翎  
二品銜署哈爾濱江關道施肇基花翎二品銜署吉林西路兵備道杜  
學瀛署理黑龍江副都統姚福升墨爾根城副都統慶署理呼倫貝  
爾副都統宋小濂花翎二品銜署黑龍江民政部倪嗣冲二品銜黑龍  
江提學司張建勳署黑龍江提法司秋桐豫花翎二品銜署黑龍江度  
支司談國楫分守興東兵備道慶山翰林院修撰愚姪劉福姚掌山西  
道監察御史愚姪張瑞蔭四品銜翰林院編修愚姪郭則澐二品銜江

蘇候補道袁照藜三品銜民政部員外郎吳笈孫分省補用道何煜花

翎黑龍江候補道徐鼎霖內閣中書張國淦頓首拜祝

龍飛光緒三十四年歲次戊申五月

穀旦

誥授光祿大夫建威將軍石生老伯大人七秩晉一壽序

光緒三十有四年春 皇帝睠懷邊徼篤念賢勞以關外三行省皆雄都要鎮而黑龍江尤僻分東北偏邇強隣壤地數千里廣漠荒寒烟冥霧寂乃近五六年間斬榛蒿而爛星月通郵餘會百貨填委弦雅悖悖車馬麗閑實惟我雪樓中丞締創功最多偉績然聞流溢京輔百僚驚歎推為碩傑兩宮慰悅問其年歲故既命以副都統記名於其謝疾解組復賞給三代正一品封典綸音稠疊恩意滂洽明良遇合主聖臣賢洵千載一時也於時封翁石生姻伯方頤養邱園逍遙杖履驩承家慶親被天褒新披一品之衣與其鄉之田父儒耆族鄰姻舊伏臘羣會酒食燕喜極人生之至樂也而仲夏五月十三日適值封翁七秩晉一懸弧令辰鸞書錫寵之使方

絡繹於途，而兕觥介壽之賓，乃鱗萃於戶，又人子之厚慶也。中丞素勤孝思，肇光門業，式揚先緒，樂誦清芬。鄉人之悉其世德者，咸知堂見鱣魚，祥開累葉，門高駟馬，惠迪前光，敢援頌容之義，用申眉釐之祝。封翁神矜颯爽，聰聽先烈，方當掀髯爲進一觴也。自昔豪傑崛起，大抵負瓌璋軼羣之才，被非常殊絕之遇，翔聲四海，蜚名八區，而累世蘊德閤靈，往往鬱闡弗彰，所有令言彝訓，貞白之行，或僅守爲家法，傳於里閭，其故何也？蓋長河之波，灑瀚潰溢，直瀉千里者，以伏流之源遠也。豫章之木，盤拏鬱葱，上千九天者，以翳土之根厚也。封翁先世力穡，著籍荆楚，避寇遷蜀，擇地奠居，自明以來，始有田宅於夔之雲陽，所居荒蟠阻深，谿山幽勝，不與人世通接，垂二百年，自其曾王父縣學府君，始以文學爲雲陽諸生，而宗姓簪衍，服疇食德，先後以讀書發名者，皆雍容於縣庠，不汲汲於仕宦，固彬彬衣冠詩禮之族矣。潛光隱德，至其王父光祿君，哀然益大，平日抗志，尤以誦書服農收族睦，媿爲守家之法，訓嘗獨創祠宇，以饗先靈，纂譜牒，以明宗系，三郤歸高百室，太

和邑里懷其名德，宵小匿其姓字，鄉有爭訟，毋煩有司，恒不遠數百里，走集其庭，乞申公判，曲直得情，驩然翁服。雖魯仲連之解紛，陳太邱之得衆，不足方也。當封翁初補縣學生，光祿君輒愀然謂之曰：「不願汝遂發達，拾科第，作美官，惟謹守家法，無傷忠厚培植根本，則大願也。」以故封翁生平志概偉然，澹情廕仕，棲遲衡戶，耽悅圖書，蓋涵濡於家庭教育者深矣。及中承起家令牧，封翁嘗舉光祿君遺訓，敦相誠勵，謂作官卽失耕讀本業，若浮沉宦海，則後將不知終極，俸入有餘，當仿范氏遺法，先置義莊，以贍一族，並謀公益，以惠一鄉。中承謹識之，用銘坐几，未幾膺破格之賞，以漢員奉命署齊齊哈爾副都統，旋署黑龍江將軍，洵異數也。值朝廷銳意維新，消融滿漢畛域，改東三省駐防舊制，一切悉統治於督撫，又奉署理黑龍江巡撫之命，於是秉鉞開府，疆理百城，揚累葉之儒風，稟嘉謨於庭誥，封翁驚心寵榮，感激知遇，數遺訓言，力持大體，時以慎選僚佐，諄諄勉勗，中承躡貞砥節，功績爛然，尤以早侍封翁講授，得熟聞先哲名賢之偉績，且多

識 光祿君之懿行嘉言故其德業助望本原家學鬱然方興未有艾也而封翁神明強固將長視其擁旄幢閔匡濟用娛大年鄉人以余誼辱嫻鄙屬文紀實竊為含毫仰止罔然樂誦千期也

誥授資政大夫

花翎二品頂戴學部一等諮議官署郵傳部右丞右參議

姻愚姪李稷勳拜撰并書出使

德國考察憲政大臣禮部左侍郎愚姪于式枚學部左丞愚姪喬樹枏法部左丞愚姪曾鑑前光祿寺少卿愚姪陳鍾信翰林院編修愚姪謝緒璠度支部主事愚姪蔡鎮藩學部郎中愚姪曾培主事愚姪彭聚星

史錫永頓首

誥封光祿大夫石生程封翁七秩晉一壽序

國朝龍興東土奉吉江三省比於周之邠岐漢之豐沛設將軍副都統鎮其地非八旗動舊莫與斯選而黑龍江與俄接鄰交涉尤繁庚子以後民困鋒鏑軍無見糧赤地千里彌望榛莽天子思得守邊之臣威廉慈惠者扞衛而休養之雪樓中丞以直隸州知州入覲特賞道員加副都統銜命

署齊齊哈爾副都統。蓋朝廷以中丞在龍沙久，悉知山川扼塞民之情，僞與敵國形勢也。既一年治理效，命署黑龍江將軍，比改行省，又署理巡撫。中丞當因循之後，凋敝之餘，權之放棄者，收回之政之竄敗者，改革之官吏相慶盜賊屏息，夷狄畏懷，闢荒地數千萬頃，農耕於野，商出於塗，而學堂巡警練兵諸新政亦次第舉行，駸駸大治。中丞遂以積勞致疾，以病上聞，賞假調理，既而再三請之，兩宮不忍拂其意也。乃開缺焉。時封翁石生先生年七十有一矣。中丞將歸珂鄉養病，並爲封翁祝嘏博堂上一日之歡。歐陽公所謂仕宦而至將相，富貴而歸故鄉，豈不喬梓俱榮也哉。夫人生有子，患不爲達官，既爲達官矣，又患其遠別離。若朝廷倚爲重臣，宗族稱爲孝子，此固人世難得之遭逢，不能不爲封翁與。中丞稱慶者也。昔江忠烈公爲其封翁七十稱觴時，特出宰浙江耳。逮巡撫安徽，不知封翁猶及見否，而曾文正公爲之序，且頌禱之不已。豈若中丞披一品衣，效老萊子戲綵於其前，覽龍川鳳領之雄奇，談黑水白山之軼事，以爲老人歡悅。

微特忠烈自謂弗如吾知其望益川分野必有指爲德星聚者如潁川陳荀當日也且夫世實需才况宏濟艱難如中丞者朝廷必不許其久居林下中丞他日再爲蒼生出封翁斯時精神矍鑠自今以往由八十九而期頤猶得遂板輿之養天子必將錫類推仁灑宸翰以褒榮賜上方之珍物中丞與封翁豐拜恩寵其遭際又過今日過甚且使天下之爲人子知孝莫大於揚名顯親使天下之爲人父者知樂莫遠於讀書教子家祥衍爲國瑞且必有大手筆鴻章潤色以紀其盛者吾聞夔州山中有靈壽木堪爲杖得者扶之可長生中丞暇日登覽江山命僮僕采諸幽巖穹谷間持獻高堂其愉快當如何世俗每以從官爲榮里鄙齷齪不足自適一旦服冕乘軒稱爲大老入則鼎食出則武夫前呵人未有不沾沾自喜者封翁怡然不以爲樂一至三姓旋即還蜀婆娑邱園不履城市尋水望山曳杖放脚不知遠近杖履所及道左歡迎封翁夙以諸生教授鄉里從遊者衆好讀方書不輕爲人療疾蓋其慎也中丞自少不名他師稟其庭訓鬱爲

勳臣揚子云石奮石建父子之美也無是父無是子無是子無是父豈不然乎余於中丞有知己之感封翁曩在三姓曾親道範故爲之紀其遭遇之隆以侑一觴而於他盛德懿行概從畧云

花翎二品銜護理呼倫貝爾副都統學部二等諮議官軍機處存記黑龍江候補道宋小濂頓首拜撰並書

誥授光祿大夫石生程老人七旬晉一壽序

夫綿瓜復穴之風荆茅甫締泰山膚寸之雨潤澤都沾三江導源於岷山而四瀆之功大千霄植基於簣土而百年之計長敦厚溫恭原書伏波之善誠禮讓康吉蔚爲萬石之家風是以幽雅告歌綿樂於稱兕遷書紀瑞駢頌夫畚耨脩齡以紉道而徵魁碩以應時而起于公治第子孫果爲公卿富平封侯漢俗驚爲特創如我安定封君先生光祿公者彌足稱焉光祿公於戊申五月吉日爲開八覽揆之辰沒時雪樓中丞正泣撫龍江凡屬僚之隸仁帡受嘯植者罔不離離焉秩秩焉敢晉一觴以祈大耄光祿公系出雲

陽遙稽族牒始由鄂而入蜀繼梯壁而渡江維都壑植遂藁童山桃源辟難  
益樂忘世迨龍興御宇以後廼燕翼貽謀之基青石遷移夔州世著光  
祿公以積學高行有聲夔序而襟尚希靜情懷澹泊學非干祿言不爲華飲  
水飯疏味道酣德躬耕授讀名利不入其懷處約安仁塵雜罕經其慮宜乎  
鳴謙貞吉達生爲壽符隱德俟天積愛爲福府中丞守顏氏家誠握淮陰  
兵符歲在己丑馳檄陪都懷輯酋夷規畫豐鎬奮桓公之志運甓衙齋邁元  
康之才磨墨盾準至壬寅秋先生由蜀至三姓其地當混同匯源之所蘭山  
扼要之區險嶺蟠延朔風凜冽乃得恢之至闔毋曠晨昏顧悌拜書藉紆孺  
慕亦足見塞外天倫之樂臣家刁斗之嚴矣逮癸卯長忠靖剡中丞於朝  
將入覲馮唐之舉魏尚俾守雲中吐蕃之款文饒獲全河隴維時封君有  
南旋之志嗣公誦北山之詩莫非王事我獨賢勞其依戀有如此者是年  
冬中丞權齊齊哈爾副都護逾年留守龍江丁未朝議改三鎮爲行省攝  
行開府運仁愿邊防之策建築三降循筦子貌德之言厚和四國稟承家學

以奠皇基可見。光祿公之德教遠矣。蓋以世承清白綿關西之傳道秉淵和蓄伊川之學高曾遙企靈貺近甄希文之設義田殫心瞻足廬陵之修譜牒銳意興宗榘幹蔽天蔭於百畝鯤朋化質達於溟瀛霍原以公方而革俗者新林宗以薰德而歸仁者衆知幾乃其本旨至穀引以爲箴此光祿公之承先而致孝於家者宜壽一也少文不仕子賓爲南郡之賢逍遙謝名韋康有荆督之望王祚歸隱趨侍猶殷堯佐退朝甘旨必奉庭槐以太保之顯嘉樹以憲之而彰乃使南仲得君風猶却走充國爲將先零沮謀君子務大豈徒經授桓韋仁者有年匪第齒侔綺季此光祿公之啟後而克忠於國者宜壽一也洪範曰康強逢吉卷阿曰純嘏爾常固知陰德捷於耳鳴美意原於心相小濂等或備僚佐或贊戎機夙仰宗模匪夸旗翼賢人於五百里相聚習聽邊笳大椿以八千歲爲春敢持康爵此日盍簪介僕聊攜洗腆之蔓辭它年國耆褒榮再紀杖朝之盛事

誥授光祿大夫建威將軍程老大人七旬晉一壽序

世有傳世長子孫之業，積數百年之經營，培養而一見於文章功業間者，其惟儒素長者之道乎？夫儒素之家，固莫不以修齊治平爲本務，而長者之行，往往於平治之事，必加兢兢焉，恒誠其子孫，不輕與國家之事，其間審慎之意，蘊蓄既深，遂至一發其機，而駸駸乎不可遏抑，此其積累之源，與夫德行道義之效，非若文章功業之可以燦然於心目間也。若是乎，愈因其難知，而愈有不可不表見者焉。國朝如曾文正、林文忠、沈文肅，類皆以文章功業名於世者也，而溯厥淵源，尋其家世，莫非以忠厚長者之道培之。故數公之居官亦皆以長者之道待天下，其封翁均講學授徒，經年不倦，顧其初意，若曰：吾子孫世守儒素之業足矣，何將相爲哉！然世有求富貴而不得者矣，乃不求之，而富貴轉迫人來者，豈造化之弄人耶？亦曰：雲雷既屯，雨露既積，有不得不施之於民物間者，亦造化之公也。雖然，如曾如林如沈者，其家世積累之故，既已夫人而知其所難知矣，而此數十年間，其後先輝映，如我程公者，其儒素講學同，其家世之積累，及其身之德行道義亦同，其不願子孫

居官之初意與其哲嗣之文章功業又將無不同是其煥然一轍與諸封翁並駕齊驅者世所不及知者也試爲我公一詳述之公蜀人也先世居麻城當元之季其始祖應良公率子姪避亂於夔旋由雲陽渡江披荆棘二百里而至今之龍駒駟駟之南峭壁四立有地數千頃因家焉名爲維都坪三百年無至城邑者終明之世幾如桃源仙境不知有漢古稱隱居樂道者殆其儔歟逮聖代龍興仁風義氣澈及脩門始移居青石坪濱江而居與世相接公高祖之文公乃入縣庠食廩餼至是昆弟子姪相繼入學彬彬乎世知爲詩書門第矣滋生既久支派漸繁公大父載秀公追迪前光懃懃然以敬宗收族爲己任建祠宇纂譜牒歷三十餘年而後成一室嚴肅雍和之象名於遐邇鄉里悉化之至有數十百里走求一言以評其事者使出而與天下事其益於蒼生者豈淺鮮哉及公入縣庠載秀公諭之曰吾不願汝等拾科第作美官惟謹守家法無傷忠厚培植根本則大願也長者之心何若是之深且遠歟公承大父志遂日以講學授徒爲事十餘年琅

琅不少休，居恒嚴峻有法，見人有過失，輒變色而斥其非，然事過則忘，人以是憚之而無怨，其待族衆鄉人也一以載秀公之法爲法，人莫不多其克繩祖武焉。蓋至是而其積累之厚已云極矣。及公之哲嗣雪樓中丞出而潛德之幽光，乃有不可不發者焉。中丞和藹性成，粹者長然之象，其根植之厚，溢然見於容貌間，自己丑赴東，垂十餘年，由都統將軍而至今巡撫，文章功業，彪炳一時。壬寅之秋，公由蜀至東，猶時舉載秀公之遺訓，而以浮沈宦海有失儒素之業爲誠故。中丞之居官也，一以長者之道行之，退食之餘，恒淡泊之安，曾不以進退縈其懷，亦不以富貴移其志，惟以束身在官，不敢一息稍忘君父事，蓋懍懍乎奉公之教也。及中丞癸卯入覲，公始南旋，中丞侍至滬，依依不能去。公促之曰：何戀戀爲哉？好爲之，勿忘爾。曾祖遺訓可也，遂還蜀。由是觀之，如曾林沈者，不誠適合乎？而其壽且昌，正未有艾也。今公年七十有一矣，而康強逢吉，精神矍然，某等因公至東，與中丞相接，款洽之餘，得知其詳，以是而知明德之後，必有達人，信不誣。

也特 中丞之文章功業傳誦人口而 公之德行道義與其家世積累之故則世有不能盡知者今中丞將爲 公壽用敢著之於篇而祝曰 公生西蜀德合閩湘岷山峨峨江水湯湯篤生善人異地齊芳天錫純嘏受福無疆是爲序

奏派調查洋土藥度支部主事丁酉科拔貢李維熙頓首拜撰奏派調查洋土藥度支部制用司候補主事謝桂馨頓首拜書

光緒三十四年夏五月穀旦

誥封光祿大夫程公石生老大人七旬晉一壽序

去年冬署黑龍江巡撫雪樓中丞以其 尊人誥封榮祿大夫振威將軍石生封翁年已七十欲乞養格於例以足疾請 天子曰吁予方眷顧東陲初設行省非勵志忠誠於山川民俗確有經驗足以鎮攝邊情爲隣國信服者不克肩茲重任以宏濟於艱難倚任方殷勿輕言去適東三省總督巡行黑龍江命視疾且慰問之年終 賜福壽字綢緞 恩賞有加今年二月三省

督撫會議於奉天事畢中丞以情婉商於總督再請乃許中丞亟於交卸期以五月歸里祝其封翁七十晉一壽辰三月望日天子允東督請賜中丞三代正一品封典噫嘻榮矣夫世祿之家膺高爵享厚糈朝笏滿牀稱觥上壽藉娛高堂顯揚之道不謂不備必以是爲榮抑末也在昔有漢萬石君以恭謹世其家史臣於諸子之敬慎臚列而詳述之其少子慶恪恭之行已爲士君子之所難史筆有微詞亦卽史筆之抑而揚之而萬石君榮矣勝朝王文成公學問勳名光於典冊以百折不回之節立掀天揭天之功其封翁爲聯語曰任老子婆婆歲月看兒曹整頓乾坤其俯仰自豪掀髯大笑之情狀可肌而繪而文成之封翁榮矣士大夫望其後人之賢也豈不以豪傑不世出之才秉其家訓立功與德勒鐘鼎銘旂常俾後之作史者述其家世曰父某人生平所行者何事訓其子者何辭無論其爲仕爲隱皆藉之以傳然則中丞之所以壽封翁而卽因之以榮封翁不在是歟封翁爲諸生教授鄉里訓中丞以禮法凡於古人忠義之事跡再三講述不厭詳明中

丞之宅心行事醞釀於庭訓者已如此。方中丞在東，庚子之變，左右於前黑龍江壽留守，備極艱危，敵人復迫之以高位，委之以振濟。中丞出萬死一生，上尊國體，下衛民生，彰彰大節，昭人耳目。時則徧地荆榛，音書梗塞。封翁曰：士不經盤根錯節，無以別利器；盡一分臣子之道，卽民生得一分利益。脫有萬一不幸，方慶得所知，子莫若父。封翁悉其素久矣。東事甫平，卽就養於三姓，以覘中丞之梗概。其時朝廷知中丞之忠貞，足以大任，前後疆臣累薦於朝。此於用賢之道，酬庸之典，拔擢不次，不可謂非聖主知人之明。封翁以非分誠之，勉以忠誠，並切切以慎選僚佐爲第一義。以人事君，得人則事理，疆臣之道，莫大於是。封翁非知爲治之本歟。自封翁歸蜀，於今六年，康強逢吉，來日方永。觀中丞之告歸，必曰四肢之疾，不難調治，國家當四鄰逼處之時，兩宮殷憂於上，庶民困敝於下，匈奴未滅，何以家爲。方當竭股肱之力，以求其萬一之報稱。胡氏論史，動曰見機而作，明哲保身，竊不取也。以中丞之忠謹，知邊疆之險夷，悉強鄰之情僞，況又獲聖朝之篤

念重臣。凡自東入覲者，必殷殷下問，將喜占勿藥，情符望歲，北門非萊公不可朔方。以汾陽復來，是中丞報國之日方長，而封翁享榮之時未艾也。封翁於永爲鄉先輩，中丞於永有知己之感，適中丞長壻涂君彌六，將製錦爲公壽，以文來請，重辭不獲，竊不敢以南山頌禱浮辭進，而以後此之不朽功德，進而益上者，望中丞卽以之壽封翁。封翁其亦如萬石君之謙抑乎。抑將如王文成封翁之豪情高致，持觴而浮一白乎。

誥授朝議大夫分省補用直隸州知州學部主事世愚姪史錫永恭撰  
候選縣丞孫壻涂傅綸頓首拜祝

誥封光祿大夫建威將軍石生封翁老憲台大人七旬晉一壽序

歲在光緒戊申夏五月吉日爲石生封翁七旬晉一壽辰，嗣公雪樓中丞爲之介觴，祝嘏禮也。崇桂等備員末職，夙仰龍門，挹經文緯武之芬，溯食德飲和之福，今擬三呼華祝，一展葵忱，殆不可以無言，雖然，言亦難矣。封翁先世隱居避亂，不求聞達，不數傳後，相繼名列膠庠，家聲不振，殆其先有潛

德隱行以佑啓後人者乎。封翁積學高行，有聲黌序，素性抗直，與人往來，見有過失，輒面摘其非，不少假貸，然胸無宿物，事過則忘，鄉里中多畏敬之，亦未嘗結怨於人，教授生徒十餘年，從遊者衆，中丞幼年侍讀，恪遵庭訓，蔚爲國華，廷獻悉本家修，作忠所以盡孝，語云求忠臣必於孝子之門，豈不然哉。中丞自食廩餼，以至開撫，平生事業，指不勝書，茲略舉其大者言之。我朝龍興東土，黑龍江視爲重地，與強隣接壤，交涉尤繁，庚子以後，民困鋒鏑，元氣大傷，國家思得守邊之臣，以鎮撫之，安輯之，比年改設行省，求治需人，中丞有署理黑龍江巡撫之命，凡一切內治外交諸要政，皆賴中丞運籌一心，承因循凋敝之餘，思整理更張之法，權之放棄者收回之，政之窳敗者改革之，重在內政，尤慎在邊防，朝廷以重視邊防者，重視黑龍江，卽以重視黑龍江者，重視中丞，則謂中丞一身，關乎邊境安危，可也。卽謂關乎天下安危，亦可也。中丞心乎國事，以積勞致疾，上聞，賞假調理，再三陳請開缺，暫得回籍養病，行看爲蒼生再起，此固中丞之所以報國，而天下人民之所仰望者。

也。茲值封翁筵開七秩，榮封一品，國恩家慶，萃於一門。我中丞將披一品衣，戲彩於前，博堂上歡，將見朝廷倚爲重臣，宗族稱爲孝子，極人世難得之遭逢，不能不爲之稱慶者也。是爲序。

監翎五品頂戴准補黑龍江青岡縣知縣崇桂頓首拜撰五品藍翎候選縣丞黑龍江青岡縣巡檢徐國順頓首拜書

光緒三十四年五月

穀旦

誥封光祿大夫建威將軍石翁憲老大人七秩晉一大慶序

龍江自乙巳以迄戊申，鞏固邊陲，以壽國，振興實業，以壽民者，何恃乎？恃乎程中丞之德政。光祿公之貽謀也。撫龍江者，程中丞也。光祿公何與焉？曰：光祿公素以家學之淵源，垂爲庭訓，而程中丞悉本庭訓之教，澤見諸施行也。故曰：光祿公之貽謀也。又嘗溯程氏之家學，淵源有自，且不始於光祿公也。其由來遠矣。我中丞之始祖，世居麻城，元季避亂，自楚之夔，家於維都坪，終明之代，未與世通。國朝龍興，移居青石坪，中丞之太高祖始補縣

學生由此而一傳，是爲中丞之族。高祖再傳有諱安行公柳莊公者，相繼入  
覺宮，則中丞之族曾祖也。而就學於安行公，以繩祖武者，是又中丞之曾  
祖也。中丞之族自是分爲二派，迨至同治戊辰，光祿公入邑庠，中丞之曾祖  
猶同中丞之祖父，諭以謹守家法，洎乎己丑以還，中丞以布衣士東赴吉江，  
忠藎卓著，累官巡撫，非偶然也。天蓋欲彰累世之潛德，藉此以發其幽光也。  
然上承先澤，下裕後昆，中以貽我中丞，壽國壽民之謀者，則光祿公也。宜其  
年逾古稀，益形矍鑠也。是歲戊申，仲夏五月，爲光祿公七十有一之誕辰，我  
中丞上表陳情，卒獲終養，從此晝錦還鄉，斑衣繞膝，則斗酒介眉，而椿蔭常  
暖矣。故不必求延年益壽之方，而壽自永於喬松也。職等捧檄攸羈，躋堂無  
由，請以壽屏數行，權作華封三祝，謹序。

光緒戊申仲夏之吉

誥封光祿大夫石生憲老大人七旬晉一慶壽序

竊維壽者，無極之謂也。必充兩大而常新，亙千秋而不朽者，始克當之。而於

有名稱之中求之，其惟道德與事功，能爲然乎？夫道德者，爲事功之體，事功者，爲道德之用，無事功，道德無以傳，無道德，事功無以善，故顏閔之道，德雖高而無事功之可紀，桓文之事功，雖盛又乏道德之足稱，舉不足以語此，若二者兼之而無愧者，按之古今，豈易數覯，伏惟封翁程君，躬膺天休，生而岐嶷，幼能好學，長爲茂才，不求聞達，棲遲衡門，尋聖賢之樂趣，篤志詩書，守家世之流徽，存心忠厚，如仲連排難解紛，望崇鄉里，學希文置田設塾，義篤宗親，施德既厚，爲善有徵，於是始生哲嗣，昌大家聲，哲嗣爲誰，乃現在撫江之雪樓程憲，當其幼時，未就外傅，封翁以父兼師，躬親教訓，陶之以道德，導之以禮義，本末交修，體用俱備，至於成立，始令出而應世，復諄諄然詔以忠愛，哲嗣果以懷奇才而逢奇會，因奇會而立奇功，旋以奇功而蒙奇賞，初以副都統來牧斯邦，旣而陞署將軍，因改行省，遂署巡撫，到江以來，能體封翁幹濟之心，而籌邊疆大計，以俄人之輪路已通，西北之藩籬全撤，非實邊無以自立，非籌款無以實邊，非墾荒無以籌款，非招民無以墾荒，宗旨

既定力任艱難策畫經營不遺餘力如通肯如三蒙如巴拜莽鼎甘井子訥  
漠爾河湯旺河等處漸次開闢使莽榛之地成繁庶之區設府縣之治具行  
省之規近又爲各城旗丁奏撥膏腴之荒以爲歸農之計重武事而設陸軍  
學堂保治安而創警察要政學校如林期教育之普及司局裁併務責任之  
專歸理財則剔清書吏中飽生利則博考山嶽蘊藏自治爲憲政之根本故  
設會以研究外交以法律爲依據特立所以肄習築鐵路備輪船而轉輸稱  
便置火犁安機礮而實業以興凡種種之措施皆有徵而可考今日表見之  
事功皆本家傳之道德是道德因事功而顯彰而事功因道德以美善將與  
黑水興安同其永久非卽曩所謂充兩大而互千秋者乎以此爲壽曷其有  
極以此壽而壽 封翁誰曰不宜稔知 封翁誠篤接物悃愾慈祥高文鉅  
典旣非邊人所能倩人爲之言不由衷又失誠敬之道況朝廷尙推錫類之  
仁優贈崇堦之典故爾仰體此意敷陳實事推本所由權當岡陵之祝區區  
微忱或能上博 封翁之一粲乎

雲陽程氏家乘 卷二  
光緒三十四年五月吉日

誥封光祿大夫振威將軍石生老伯七旬晉一壽言

雲陽程大中丞撫黑龍江之明年歲在戊申封翁石生先生於是年七十有一矣先是中丞以直隸州知州被薦入都奉詔署齊齊哈爾副都統遂擢將軍繼又拜巡撫之命蓋數年之間荷朝廷特達之遇而專一方之任者若是其久也遠人賓悅奸宄潛伏庶績彞彞罔不就理政成而思退富貴而慕其親乃以疾請於朝疏再三上天子俞之將歸道貫上海維嗜以肺附之舊得接待從既悉聞封翁之生平因知中丞犖犖自樹名聲蓋天下皆封翁之德之教有以啟之也中丞先世咸有隱德封翁尤厲節行為儒伉直不妄干進潛山澤誨徒衆以講學明道爲己任鄉黨蒸乂遐邇嚮風中丞少承庭誥逮敷歷中外封翁復時時貽書敦以大義庚子之亂黑龍江與俄比壤乘釁相陵藉寇盜間發白晝攫物官吏縮項箝舌莫敢誰何雖重臣猶或惴惴挈家室貨財遁去方是之時中丞名位非甚高未有守土之責也獨

毅然不顧，以一身犯危難，馴服鄰邦桀驁之軍，鉏放暴賊，拔民於湯火，天下仰望歎息，吐爲神人，聖上嘉焉，授以不次之任，日俄構兵，黑龍江介二國之間，軍旅間諜，日夜出入，中丞節制之，以禮民無所擾，嗚呼！中丞盡瘁於國，與施於民者何如哉！雖爲厚勢重祿所歸，猶謙不自冀，以爲吾親所教事君之道，如是而已。封翁泊於榮利，好飲酒，嘗誡中丞：吾家世爲農，不宜驟貴顯，薰燎人中丞始東。封翁至三姓視之，後中丞位日益尊，封翁未嘗復往。今邊徼無事，中丞念封翁春秋高，有懷故鄉之思，會患腳氣，曰：吾不能以病忘國事，旣得請而歸，則大喜曰：吾持此可以告吾親矣。病良已，嗚呼！中丞純孝人也，其仕也翼翼一心，務興國致忠，惟恐不及，皆封翁之德之教有以啟之，惟中丞善承封翁之志，惟封翁能教其子，垂令名，功烈光於世，故有隱君子束身修行，不出里閭，而天下陰被其澤於無窮者。封翁之謂矣，乃作頌曰：天降純嘏，於蟠之陽，含曜載璞，旣壽且康，爰誕碩嗣，羽儀家邦，長白之阻，列聖降祥，有鄰如虎，盜興沸湯，帝命授鉞，以綏我疆，春曦秋雪，

雲陽和日家刻 卷二 十一  
一弛一張，遐邇斯格。陰霾消藏，我政既舉。我武維揚，瞻彼白雲。念茲舊鄉，言謝天子。歸覲高堂，斑衣戲樂。再拜獻觴，黃耆壽考。大年無央，岷山之峻。江水之長。

前廬江縣知縣愚姪謝維嗜頓首拜祝

光緒三十四年秋八月

穀旦

誥封建威將軍晉封光祿大夫石生封翁七秩晉一榮慶

峽江漩湊盤夔巫，浪華噴涌濤聲粗。壽星勿訝見光采，熒熒南極明天樞。蜀東雲陽擅名勝，天梯石棧何盤紆。中有異人清且臞，龐眉皓首白髭鬚。佳兒守邊仗節鉞，將軍家世原寒儒。君家伊川本望族，黃州故宅饒粉榆。竭來入蜀五百載，孝謹萬石高風俱。躬耕秉耒學伊葛，說經味道尊程朱。將軍髫齡承嚴訓，琢成國器輝璠璵。秀才從軍可磨盾，男兒伉健能彎弧。度關日窮碣石海，出塞足繭醫無閭。兜鍪采絢赤韎鞞，寶刀橫佩青珊瑚。程軍刁斗令嚴肅，長驅東北綏邊隅。哈薩克騎慣驕橫，蹂躪南下窺陪都。博桑軍歌唱征露，

蠻觸來鬪蝸牛廬，朝廷宵旰念東土。韜鈴自昔知孫吳，漢官儀本有常制。詔爲都護天恩殊，嫩尼江畔建牙府。齎齎將軍縮虎符，機牙百出應勅敵。烏蘇歸去邊氓蘇，從茲銳志報殊遇。闕疆畫界開榛蕪，索倫勁旅鵝鶴肅。鄂博拓界豺狼驅，亞風歐雨浴文化。白山黑水規雄圖，聖恩特許領一道。撫綏巖疆帝曰俞，六纛開府繡憶啟。八騶擁擁珠輪扶，惟先鯉庭稟家訓。故能龍磧開宏模，念予伯氏好奇策。乃蒙甄拔收顧厨，今聞明公乞歸養。錫類聖朝眞醜酬，晉三世封拜珠綵。披一品衣開錦襦，封翁古稀又晉一。蒼顏矍鑠懽且愉，門羅畫戟金屈戌。堂開畫錦紅氍毹，榴花澹澹泛觴罍。蘭芽翹秀生階除，便蕃介福喜萊舞。黎收下拜同嵩呼，湘鄉曾氏溯名閥。析圭不數穀與蒲，縈金疊組日昌熾。星岡種德鄉望孚，岷山之陽互衡嶽。蜿蜒一氣聯湘湖，兩地輝映照青史。四箴濟美留楹書，願酌醪醕觸親劑。大書亥字婉毫濡，雞林天南望佳氣。緜緜福壽歌巴歛。

花翎三品銜試署吉林提學使司首科僉事調查局總辦兼省會議廳

長學部候補郎中世愚姪馬濬年頓首撰書

徵文引附錄

吾族先世居麻城，元季楚大亂，有明洪武二年，始祖諱應良公，率子姪避之，由荆襄，陸行達夔，歷奉節，開縣，皆暫住，嗣至雲陽，渡江而南，其時道路未通，披荆棘而達，今之龍駒驛，距江已二百里矣，驛之南，峭壁四立，中有可墾地數千頃，遂家焉，因名爲維都坪，終明之世，未至城邑，張獻忠屠蜀，吾族幸免於難，國朝龍興，移青石坪，濱江而居，至是始與世通。 太高祖諱之文，府君，補縣學生，猶就梁山縣，應試夔屬，尙未設棚也。 族 高祖諱禮，族 曾祖諱安行，柳莊公等，相繼入學宮，皆 太高祖開其先。 曾祖載秀，府君，欲迪前光，就學於安行公，並謀建祠宇，纂譜系，因力不逮，安行公竟獨爲之，吾族自此分爲二派。 然 先曾祖愈，以敬宗收族爲己任，道光中歲大稔，先曾祖以制錢四千金，謀立粟主，經營三十餘年，始克將祠宇譜牒告成，與人排難解紛，務寢其事，鄉黨有鼠雀之爭，輒數十百里走，求一言爲評定，同治

戊辰 家嚴入縣庠 先曾祖諭 祖父及 家嚴曰不願汝等遂發達拾科第作美官惟謹守家法無傷忠厚培植根本則大願也 家嚴性伉直授徒十餘年全皆侍讀嚴峻有法與人往來見有過失輒面摘其非不少假貸然胸無宿物事過則忘鄉里中人多憚之亦未嘗結怨於人待族衆待鄉人以先曾祖之法爲法全自己丑赴東壬寅秋 家嚴由蜀至三姓視全時舉 先曾祖遺訓教誡以爲居官卽失耕讀本業若浮沈宦海則後將不知終極卽俸入有餘亦當先謀義田及公益之事癸卯長忠靖舉全於 朝將入都請 覲 家嚴亦南旋全甫侍至滬而盛京有俄隊撤而復入之警京朝達官電促全速入都全依膝下不能去 嚴諭曰國事有警爾何戀戀雖送至里門豈遂不離耶汝速去如 天恩有加宜好爲之勿忘汝 曾祖之遺訓可也是冬奉署齊齊哈爾副都統之 命逾年又奉署黑龍江將軍之 命丁未 朝廷改三省駐防爲行省又 命暫署黑龍江巡撫 恩寵迭加忝竊非分全日夕兢兢以負國貽家庭羞爲懼 家嚴數馳書訓飭則以



依勤勇公（克唐阿）奏保片 光緒二十一年乙未正月

再分省試用府經歷程德全於光緒十七年由前黑龍江副都統文全函聘辦理交涉事件及該城會典輿圖奴才屢經查驗深知該員才優學粹器識宏深而於邊事夷情尤能洞悉竅要此次奴才出征該員單騎赴營痛陳時事願効馳驅邇計數月以來隨奴才於礮彈風雪之中指畫山川盡力籌戰凡有贊助無不動中機宜核其人品學術洵爲艱苦卓絕有守有爲之士現值軍務倥傯求賢若渴奴才苟有所見未便壅於上聞合無仰懇天恩俯念人材難得應如何特加獎勵以示優異出自逾格鴻慈奴才爲策勵後進成就將來起見理合附片具陳伏乞皇上聖鑒訓示施行謹奏正月二十九日奉總理各國事務衙門宥電內開奉旨先行傳旨嘉獎欽此五月十五日奉上諭依克唐阿奏保分省試用府經歷程德全品優學粹器識宏深請旨特加獎勵以示優異等語分省試用府經歷程德全著以知縣分省補用該部知道片併發欽此

依將軍奏送引 見片 光緒二十三年丁酉二月

再分省補用知縣程德全前在奴才行營襄贊軍務籌備戰守頗中機宜曾由奴才加具考語附片奏保欽奉 特旨分省試用府經歷程德全著以知縣分省補用欽此欽遵飭知在案上年二月該員因軍務大定請假回四川原籍省親現在來奉呈請給咨赴部掣籤引 見奴才查該員年力富強留心吏治並無經手未完事件自宜速飭赴引俾得及時自効除照例給咨外理合附片陳明伏乞 聖鑒謹 奏

硃批知道了欽此

增將軍(祺)奏留奉天差遣片 光緒二十四年戊戌九月

再奉天事務備極殷繁非有精幹廉明之員不足以資差遣查有安徽候補知縣程德全光緒十七年曾隨原任黑龍江副都統文全辦理交涉事件並調辦黑龍江全省會典輿圖奴才深曉其洞悉邊情留心吏治二十年復隨伊克唐阿在前敵贊籌戰守多中機宜現經將軍恩澤副都統壽山奏調由

安徽赴黑龍江差遣道出奉天當經電商暫留該員在奉差遣合無仰懇  
天恩俯念根本重地需才孔亟准將該員留於奉天藉資臂助出自  
鴻慈謹附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏

壽將軍(山)派行營營務處電奏 光緒二十六年庚子六月

總署鈞鑒宙密儉電計已送呈現在俄借護路爲名紛紛自行調隊阻之恐  
難遵照只好暗自防範茲照奉省與京成案將黑龍江呼倫貝爾通肯三城  
副都統均派爲翼長卽以北路交鳳翔以西路交依興阿東路交慶祺並派  
安徽知縣程德全爲行營營務處往來聯絡山居中調度俟某路吃緊再親  
赴某處公事地方用咨營務用札蓋副都統不管邊事遇事無可措手同管  
邊事則事權不一更於邊防地方無裨山前以副都統兼統左路卽如是辦  
理除已札飭外乞代奏山東印

壽將軍(山)遺保片 光緒二十六年庚子九月

再江省之戰實由俄人先發難端非在防文武貪功召釁也戰事之失利實由江省兵械兩絀亦非在防文武辦事不力也而在防實在得力人員奴才既不忍沒其微勞且奴才雖死負疚甚深苟得一二繼起者異日稍贖奴才之愆尤奴才所深幸也查有（節去恒玉崇瀚事略）行營營務處同知銜安徽候補知縣程德全膽略兼裕才氣無雙奴才前派恒玉接署北路翼長之時兼派該員赴軍襄贊行未兩日大嶺失陷該員時抵布特哈值訥謨爾河盛漲河北阻有難民數萬人哭聲震野該員設法一一渡過南岸並勸各站趕挖濠溝爲守禦計尙未集事而敵軍已至旋卽飭令親赴俄營約俄停戰俄人始則恫嚇繼則羈縻終又欲以官爵羅致之該員以死自矢始終不屈俄人卒亦不敢逼至八月初一日俄帶兵官允許俄兵至省不開一槍亦不燒民一房殘民一命皆該員所商定也伏懇 天恩俟事平後飭令東三省將軍查明送部引見破格錄用則奴才雖死之日猶生之年謹附片具陳伏

硃批著交軍機處存查欽此

薩署將軍(保)奏保片 光緒二十六年庚子十一月

再安徽補用知縣程德全，上年經前將軍恩澤壽山奏調來江，委辦銀元局事務。夏間軍事大起，復委行營營務處差使。七月二十一日，因北路翼長鳳翔病故，壽山乃飭該員戴用花翎三品頂戴，前往料理。甫出城二日，俄兵已過大嶺，直趨墨爾根，勢成破竹，萬難抵禦。該員馳至博爾多河，查點兵械無幾，難民待渡者，指不勝屈。遂手書照會，飭通事韓廣業，迎至喀木呢哈站投遞。一面部勒隊伍，搶渡難民，單騎直入俄營，宣布中俄二百餘年未渝之好議，請遵 旨停戰。俄將以未奉廷旨爲詞，該員兩晤，屢尋自戕。俄將欽其爲人，始允不攻城鎮，不殺生靈，紮營城北面，與將軍議事。並在博爾多，停兵三日。容我渡濟難民，議定後，該員回省。適有姜姓奸民，向俄私稱省有埋伏，係誘而殲旃之計。俄將懷疑，立時起兵。該員聞變，急往申論。俄兵已由城東繞至東南，瞥見我兵撤隊南下，遂列礮位。該員身當礮口，俄人拽之使去，連發

三十餘礮，幸我兵並未還擊，始紮營城外。該員宿俄帳者二日，及俄將推該員署理將軍，用強逼脅，該員無法，投江自盡，以明心迹。幸經救出，至八月二十三日，俄兵淫掠無忌，該員復至俄營商辦。俄詭稱國王電調，竟將該員押解去訖。隨行者惟通事苟紀修、韓廣業，比至呼倫貝爾，爲彼國紅十字會友所留。始知因逼脅未遂，欲解奇都，圈禁洩憤。幸會友電達該國釋放，以禮送回。業於九月十六日旋省。該員卓絕艱苦，膽識過人，俄衆無不欽服。凡遇商辦事件，得該員一言，頗獲允從。現在地方糜爛，凡輯暴安良，交涉善後，與應興應革事宜，非熟習情形中外翕服之員，不足以資整理。通省協佐官商人等，合辭懇請，奏留該員，總持一切，力圖更始。前來惟查該員前在黑龍江副都統文全將軍依克唐阿幕中，習知邊事，茲與共守殘局，相知尤深。當此創後，人心思奮，迎機而導，實爲地方一大轉關，合無仰懇 天恩，俯念人地相需，治理不易，特賞該員花翎三品卿銜，總理黑龍江善後事宜，裨益實非淺鮮。惟俄將曾以將軍迫挾，該員誓以黃冠草履，不預世事，爲辭，僅乃獲免。

倘蒙 聖意破格俞允，應懇 明降諭旨，以杜俄人口實，而動該員感激圖報之心，不勝急切待命之至。謹此附片具陳，伏乞 皇太后 皇上聖鑒，謹奏。

硃批另有旨欽此。同日承准軍機大臣字寄，光緒二十六年十二月十九日奉 上諭薩保奏知縣堅苦卓越，膽識過人，辦理交涉善後最爲得力，懇恩獎勵一片，安徽補用知縣程德全著以直隸州知州用，並賞戴花翎加三品銜，仍由該將軍綽哈布到任察看，是否卓著勳勞，中外翕服，卽行據實具奏。欽此遵 旨寄信前來。

倭副都統（克津泰）奏保片 光緒二十六年十二月

再中俄開衅後，我之北路兵敗潰退，俄大隊直撲省城，已成建瓴之勢，將軍殉難，省城官民皇皇無措，彼時尚未奉到停戰議和之旨，幸經奏調來江總理文案之安徽候補知縣程德全，受將軍壽山保全生靈，妥籌善後之囑，偕繙譯挺身見敵，省城之和局始賴以成。所有該員冒險議和，始終一切詳細

情形已由署黑龍江將軍齊齊哈爾副都統薩保具奏並請 特恩賞加三品卿銜幫同辦理江省事務適值該員赴哈爾濱面見伯利總督格羅多郭甫妥議戢兵安民振興商務各事宜便道呼蘭與奴才商榷善後具見忠悃其氣度凝重議論精確實堪大受江省若得該員悉心籌畫假以事權不責近功善後一切應辦要務必有實效該員於危急之時尚不肯負將軍一言之託平定之後萬不肯負 朝廷倚畀之隆况軍民感其保全俄人欽其忠義以之襄理善後交涉自能事半功倍夫邊疆重地當兵燹之餘若非有人乘時急起以善籌其後恐過此以往更難措辦矣奴才爲辦事得人起見理合附片具陳伏乞 聖鑒謹 奏

硃批程德全已賞花翎三品銜直隸州知州用矣欽此

長忠靖公(順)奏辦三姓事宜片

光緒二十八年壬寅八月

再查三姓距省寫遠地瘠民頑號稱難治自光緒二十六年兵燹後土匪久踞民間受累已深一切善後更形難辦且該處爲俄輪出入所經交涉繁重

專賴旗署各員措置，終難悉臻妥協，非另派幹員前往設局，無以收肆應咸宜之效。查有奏調黑龍江差委花翎三品銜特用直隸州知州程德全，才長心細，膽識過人，前在黑龍江冒險赴敵，捨身救民，情形業經署黑龍江將軍薩保詳細具奏。早在 聖明洞鑒，此次請假措資，道出吉林，奴才適值差遣乏員，一面將其咨留，一面派往三姓，辦理善後交涉，兼辦籌餉緝捕事務。所  
有三姓詞訟案件，亦責成該員清理，以資臂助。謹附片具陳伏乞 聖鑒謹  
奏

硃批知道了欽此

長忠靖公（順）保送引

見片 光緒二十九年癸卯八月

再花翎三品銜特用直隸州知州程德全，為原任黑龍江將軍恩澤奏調赴江差遣之員，才猷練達，局度安詳。上年夏間，奴才因三姓辦理善後交涉諸務需人，適該員措資來吉，當經咨留，派令前往。曾於光緒二十八年八月二十八日附片陳明，奉 硃批知道了欽此。欽遵在案。三姓庚子之變，受禍甚

烈財用既極困乏，民物又復凋殘，百度廢弛，幾難措手。該員受事以來，兼辦籌餉緝捕，及清理詞訟，護江關各事宜，均能力持大體，操縱因心，除暴安良，商民悅服。甫及一年，收款至十六萬吊有奇，而於外交一事，尤能推誠接物，以信相孚，故能中外翕然。是其才力實有大過人者。伏查該員程德全，以諸生起家，贊襄戎幕，懋著勛勤，歷經原任盛京將軍依克唐阿保薦，由府經歷洊升知縣，直隸州知州，皆荷特恩超擢。是其才猷久在。聖明洞鑒之中，而其堅忍卓絕，險阻備嘗，尤在黑龍江一役，當二十六年之亂，事起倉猝，迨奉旨停戰，而已寇深事亟，強兵壓境，已至博爾多河。將軍派往議和，該員短衣匹馬，毅然首途，面見俄將額林干夫，與之定議，不攻城鎮，不傷生命，不奪財帛，卒得要領而還。嗣壽山盡節，俄將逼令接收將軍印信，該員義不爲奪，以死相拒，竄身入江，遇救獲免。雖俄人亦欽其風節。俄皇至欲識其人，招令前赴俄京，中道折回，覆傳令派兵沿途護送回江。維時俄將敗盟，會城糜爛，室空如洗，人不聊生，該員復設法籌維，竭力挽救，向道勝銀行息借銀款七

萬兩，益以呼蘭副都統衙門公款銀三萬兩，設立便民會，向上海購辦貨物，貿遷有無，該員親赴海參崴、哈爾濱等處，接運輾轉數次，百貨流通，民以大蘇，而操奇計贏，除歸還息本外，尚贏餘銀二萬一千九百餘兩，悉以繳還公家，不名一錢。此署將軍薩保，所以有堅苦卓越，膽識過人之奏。雖蒙 聖恩加銜進職，並奉有由將軍綽哈佈到任察觀，是否卓著助勞，中外翕服，卽行據實具奏之。明諭特以綽哈佈調任荊州，未能察看覆陳，幾遭湮沒，幸江省爲奴才桑梓之邦，且壤地毗連，戚友往來，時時稱道該員之勤能，人無間言，是其卓著助勞，中外翕服，實無疑義。現在辦理三姓善後諸事，又復成效昭彰，有用之才，奴才何忍安於緘默，用敢據實臚陳，可否仰懇 天恩，俯准將花翎三品銜特用直隸州知州程德全，送部帶領引見，聽候破格錄用之處，出自鴻慈，謹附片具陳，伏乞 聖鑒，訓示，謹 奏。

兵部奏請二品廕生摺

光緒二十二年丙午六月

奏爲武職署任大員可否給廕請 旨遵行事據暫署黑龍江將軍前署齊齊哈爾副都統程德全咨稱係四川夔州府雲陽縣人由吉林候補道於光緒二十九年十一月十一日奉 旨賞加副都統銜並署齊齊哈爾副都統嫡長子程世模年二十歲恭逢光緒三十年正月十五日 恩詔應承廕二品廕生造具冊結送部核辦等因查武官廕子均照底官實俸給廕不以署任爲斷惟前署吉林將軍富順由開缺副都統奉 旨暫署吉林將軍經臣部援照吏部辦理岑春煊由廣東巡撫署理兩廣總督丁振鐸由山西巡撫署理雲貴總督而廣東山西巡撫二缺業已 簡放有人該二員均無底缺均經請 旨給廕在案富順可否以署任給廕奏請 欽定奉 旨依議欽此今前署齊齊哈爾副都統程德全請廕事同一律惟富順係由副都統署理將軍岑春煊丁振鐸係由巡撫署理總督副都統巡撫例准請廕程德全係由道員署理副都統道員例不給廕與富順岑春煊丁振鐸情事稍有不同程德全可否按照署任給予伊子程世模二品廕生之處 請旨定奪恭

候 命下臣部欽遵辦理謹恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示遵  
行謹 奏請 旨本日奏事處口傳奉 旨著照署任給廕欽此

徐欽差(世昌)奏保以副都統 記名片 光緒二十三年丁未三月

再現在東事至爲艱棘吉江兩省邊務墾務均極關重要欲圖振興一切必  
須得熟悉邊務之員認真襄理遇事贊助方可收實效而免貽誤查署黑龍  
江將軍副都統銜程德全久在吉江稔知該員講求政治整頓邊務處江省  
風氣蔽塞之區極力開通任勞任怨實爲東省必不可少之員臣初任東事  
尤宜薦達賢能共圖挽救合無仰懇 天恩准將程德全以副都統 記名  
留於東省隨臣辦事以資臂助之處出自 逾格鴻施謹附片具陳伏乞  
聖鑒謹 奏奉 旨依議欽此

徐欽差(世昌)查覆參案摺 光緒二十三年丁未八月

奏爲遵 旨查明暫署黑龍江撫臣被參各款據實覆陳恭摺仰祈 聖鑒  
事光緒三十三年五月十四日准軍機大臣字寄奉 上諭有人奏暫署黑

龍江巡撫程德全營私罔上嗜利擾民列款糾參一摺著徐世昌按照所參各款確切查明據實具奏毋稍徇隱原摺著鈔給閱看欽此欽遵寄信到臣當卽密委留奉山東補用道楊嘉辰馳赴江省不動聲色嚴密訪查並隨帶幹員分途考查務得實情去後茲據該道逐款稟覆或調集卷宗或訪詢輿論臣詳加覆核證以平日之見聞似已無所虛飾謹以考查所及爲我皇太后皇上詳細陳之如原奏謂暫革實缺職官係屬捏參一節查協領貴陞卽已革協領桂陞驍騎校吳春喜卽驍騎校存喜光緒二十九年前署將軍薩保因存喜諳習俄語派令隨同該城協領桂陞帶兵百名前赴瓊瑋招撫難戶該員等在彼難民不能歸業人多怨言後經前署將軍達桂副都統程德全派副管奎慶等前往接替存喜抗不交代嗾使俄官將奎慶等逐回經前署將軍等奏參驍騎校存喜勾通外族擾害地方阻撓善後請旨正法協領桂陞甘心受制僨事曠官貽誤大局革職發往軍台効力均奉旨允准在案查江省當俄兵在境之時凡稱通事繙譯者莫不挾制長官魚肉

鄉里該員等身爲職官，招撫無方，流民滋怨，乃復倚恃護符，不遵交代，實屬罪有應得。且查閱該署撫原奏，並無與俄約已妥，准還齊齊哈爾城池地面之語。原奏謂恐以朦混獲咎，遂調吳春喜回省，誣以重辟，自係擬議之辭。原奏又稱改變通肯旗荒，致令荒價無著一節。查光緒二十一年前護將軍增祺條陳籌款，奏放通肯克音湯旺河觀音山各段禁荒，復經勘明通肯一段，劃設旗屯招佃，其餘三處歸旗民併放。二十三年經前署將軍恩澤等奏請克音一段併入通肯，暫歸旗屯，僅有齊齊哈爾及墨爾根兩城官民以俸餉抵領，此外均無人承領，以致旗民界限混淆，展限升科，愈形膠轕。三十年前署將軍達桂副都統程德全慶祺等會奏，改變民荒奉旨允准。於是破除窒礙，通肯荒務始漸有效，而旗員之怨怒亦日深。現計墨爾根官兵原領十井，應給原價及倍價生息，已全數領訖。其齊齊哈爾官兵原抵俸餉荒地一百四十四井，應得原價及倍價生息銀約共二十二萬餘兩。旋據五司八旗會議及正黃旗協領壽慶等聯名具稟，全數撥修昂昂溪輕便鐵路，以厚

八旗生計亦經咨部核准在案是該署撫意在爲八旗廣籌生計且經該司旗會議願作爲修路之用尙非無故扣留原奏又稱釋放恩賞旗奴圖得票資一節查東路布特哈總管福齡奉該撫飭知援照光緒九年釋放家奴成案辦理該總管前後放出四百七十六戶男女大小共一千三百二十三名口此次雖未具奏然查乾隆四十四年前將軍富玉以家奴人丁太多奏奉諭旨議准釋放編入官屯管束光緒三年恭奉諭旨飭查黑龍江官民由征所帶來民丁子弟酌給川資遣回原籍欽此是已迭奉恩綸自非擅放可比至已放各戶發給執照每照收費二吊文共收照費七百四十吊除刷刊票板外所餘五百十二吊皆撥歸學堂亦經冊報有案臣查現當豫備立憲之時此項家奴名目實爲列邦所非笑現在東路尙未普及西路不免向隅正應推廣皇仁盡數釋放豈可再有阻撓隱匿該署撫辦理此事實無不合原奏又稱擅放訥謨爾河北荒段以充私橐一節查三十一年該署撫奏准開放訥謨爾河南荒段誠未議及河北然亦無河北一帶留與

布特哈旗屬耕牧之奏，且查南段荒竣，擇尤請獎摺內，聲明將來北段荒務告竣等語，是接續丈放，並非擅放東路，總管福齡於南荒丈放將竣之際，接續丈放北荒，除南段荒地收價已奏報有案外，其北段甫經丈勘圖冊款項，尙未造報，當派員至該處墾務行局，詳細調查，南北兩段所收款項，總列一簿之內，現經分析鈎稽，約計北段現放毛荒六萬一千五百九十一响零五分，應繳收荒價及經費補色耗羨，約共七萬二千五百五十一兩八錢四分，現已收銀六萬五千九百二十四兩零九分，未收銀六千六百二十七兩七錢五分，並無二十五萬之多，現各款尙未收齊，未經造報，不得遂謂其侵吞入已。原奏又稱虛報成營侵吞兵餉一節，查巡警軍十營，係奏請合通省制兵三千餘名，改練加餉，又於光緒三十二年，派中軍統領吉祥招收降隊，編爲副中一營，有奏咨原案可考，尙非捏報，原奏謂僅挑制兵一營，當係指奏設省城警察一營而言，該營薪餉，附入巡警軍案內列銷，至九月間，飭兵司挑選旗兵一百八十名，裁併舊有礮隊，共成一營，名爲將軍衛隊，專備省

城剿捕之用。此外呼蘭綏化兩府挑壯丁百名。適合原奏所稱四百名之數。但因馬賊肆擾。奏經部議核准。尙非爲遮掩耳目起見。原奏又稱刻斂巡警經費。致令鄉團解散。馬賊四起一節。查省屬四鄉巡警。均係就地籌款。官不干預。或論餉抽捐。或按戶攤派。大半卽以鄉團之費。作爲警費。亦卽以鄉團之人。改爲巡警。是其初改警察。辦理未盡合宜。若謂馬賊之興。由於解散鄉團。改用巡警。則殊不盡然。至花蝴蝶北霸天諸巨匪。經省協隊助剿。早已遠颺。現正飭力搜捕。務絕根株。該省巡警亦正擬設法妥籌辦理。原奏又稱侵吞。賞恤銀兩以虛。皇仁一節。查江省准戶部咨開光緒三十年。恭逢皇太后七旬萬壽慶典。欽奉懿旨。恩賞江省貧民二萬兩等因。經戶部指由奉天提撥。除盤費車脚六百二十二兩外。撥給省城八旗水師營九處。及上下站官屯共四千六百兩。黑龍江呼倫貝爾墨爾根布特哈呼蘭通肯各城六千五百兩。巴彥蘇蘇北團林子武營共四百兩。綏化府巴彥州共八百兩。省城義學一千兩。滿漢官學一千兩。無業窮黎鰥寡孤獨等五千零

七十八兩此款交黑水廳同知鄭國華領作棲流所經費至例恤孤寡從前原有指定銀錢穀糧專案報部自庚子亂後均經停放但布特哈呼倫貝爾兩城孤寡錢糧由署撫臣按年補放並非置之不理齊齊哈爾黑龍江墨爾根各城孤寡錢糧因倉房損毀糧食無存至今停放亦不自該署撫任內始一然原奏又稱減報稅收以圖肥己一節查江省自三十一年截至三十三年春季所有征收煙釐稅牛馬稅及地租押荒油酒雜稅木稅等項派員逐款鈎稽核其總數雖不止三百餘萬然有已解未報者有實欠在民者有尙未截數者所收款項均有底冊可稽尙非減報自肥惟江省財政困難近年所收各款雖已較前爲多然不足供一省行政之費卽押荒銀兩亦非常年的款原奏謂不下一千萬兩未免傳聞失實容俟逐款清釐有應行更改擴充之處另案奏明辦理一原奏又稱修街衢而殃及枯骨徵柴草而累及窮民種種劣跡罄竹難書一節查省城西南開埠界內因墳墓叢集曉諭遷移並擇義地一所乃辦理未善致傳聞有工人盜棺之事當將承辦委員撤差

雲陽縣田家現 卷二  
遂令停止移墓。札蘭屯局以鐵路用羊草過多，試收捐稅，並以瓊瑋地方有俄人徵羊草等稅，現經收回，由副都統衙門派員徵收，並未稅及日用柴草。此查明該署撫臣被參各款之實在情形也。臣查該署撫臣程德全自署任將軍以來，適值俄兵未撤，諸事棘手，該署撫臣諳習邊事，悉意經營於江省，不無裨益。卽如釋放家奴、求領荒價兩事，臣去歲奉

命赴江查辦事件，卽有人控訴，當經查明據情駁斥，惟續放訥謨爾河北段荒所收款項數目，間有未符，及徵收各稅，亦有未盡報明者，然有未經截止之款，皆有列冊可稽，亦不得遂謂該署撫之希圖肥己。原奏所參各節，應請毋庸置議。惟該署撫臣因感受風濕，現患廢疾，江省事同草創，必須精力堅強，能耐勞苦，乃克規畫要政，次第推行。該署撫臣能否勝任，容臣隨時查核奏明。請旨辦理，固不敢有谿刻之見，亦不敢存見好之心，以期上答鴻慈，下副責任。所有查明署撫臣被參各款緣由，謹恭摺覆陳伏乞 皇太后

皇上聖鑒訓示謹 奏

硃批知道了欽此

懇請開去署缺另簡賢能電

光緒二十三年丁未十月

外務部鈞鑒、德全自夏間赴瀋、卽患骭疾、嗣於回江後、屢愈屢發、均未敢冒瀆。宸聰良以時方艱危、爲臣子者、不應稍耽安逸故也。惟自八月以來、所患增劇、跬步維艱、閱事稍多、輒覺精神頹懈、據西醫云、風濕入裏、病根已深、非另換水土、息心靜攝、萬難有效。德全年未五十、受皇太后、皇上、逾格恩施、決不應稍萌退志。惟江省爲東陲要區、現當朝廷注意擴張、德全病勢日增、萬難撐持、誠恐稍滋貽誤、轉負國恩、再四籌思、惟有叩懇天恩、俯鑒微忱、准予開去署缺、另簡賢能、俾德全得以安心調攝、以俟病體就瘥、仍當泥首宮門、力圖報稱、無任悚惶迫切之至。謹請代奏。德全佳印。

恭謝

恩准開去黑龍江巡撫署缺摺

光緒二十四年戊申二月

奏爲叩謝

天恩恭摺仰祈

聖鑒事竊臣恭閱電鈔、光緒三十四年二月

十七日、

上諭程德全奏因病懇請開去署缺一摺、暫署黑龍江巡撫程德

全著准其開去署缺，欽此。仰見 皇太后 皇上體恤周至，曲賜成全之意。伏念臣本無學識，渥荷 恩知，徒遭難而自矢，愚誠遂破格而迭膺疆寄。瞬經五稔，未效寸長。溯自兩鄰構兵，四郊多壘，籌邊乏術，曾無補於阡危。臥病頻年，更久承夫艱鉅。比者樽俎之綢繆漸洽，鎬豐之規制一新。乃微臣則福薄災生，顧 聖恩猶天高地厚，初陳微悃，仰荷 慰留。况在中年，敢忘忠愛。望 君門而感恩零涕，彌切瞻 雲就 日之心。覽邊城而撫舊思今，忍忘嘗膽臥薪之志。所有微臣感激下忱，謹恭摺叩謝 天恩，伏乞 皇太后 皇上聖鑒，謹 奏。

硃批知道了。欽此。

恭報交卸日期摺 光緒二十四年戊申四月

奏為恭報微臣交卸日期恭摺仰祈 聖鑒事。竊臣前因病奏請開去署缺，於本年二月十九日，欽奉 上諭程德全著准其開去署缺，欽此。同日奉 上諭黑龍江巡撫著周樹模署理，欽此。茲周樹模於四月二十二日，行抵齊

齊哈爾省城二十五日臣飭派兵司掌印調江委用道桂平署黑水廳同知直隸候補知府范守佑賚送黑龍江省印及王命旗牌文卷等件周樹模接收任事隨即啟程南旋伏念臣權膺邊寄瞬將五年近以病軀深虞隕越仰叨慈眷乃荷矜全感激之懷莫可言喻維臣年未及五十報國之日方長臣父已逾七旬思親之念綦切今者歸依雲舍稍伸定省之忱他時叩謁天闈再効馳驅之使所有微臣交卸日期理合恭摺具陳伏乞

皇上聖鑒謹 奏

皇太后

公餞雪樓中丞乞病還山序

宋小濂

中丞程公蒞江之四年，戊申三月，以疾請歸，報可。寅僚治筵，公餞屬小濂，爲詞以祝公。小濂從公久，知公深，雖不敏，何敢辭。公以諸生從戎塞上，遍歷東三省，十餘年間，蒙殊恩建節鉞，由副都統而將軍，而巡撫，何其榮也。尙安病，然而公竟病者，當公來東三省時，三省故完善，公以爲國家根本，形勢物產均占優勝，特以邊備不修，荒蕪未闢，致事事落人後，著忠憤所結，思有以開通而籌布之，而事權不屬，鬱鬱以去，聽鼓於皖江者數年，歲己亥，原任黑龍江副都統壽公治軍愛琿，素知公，調襄戎幕，明年壽公擢將軍，公隨至省，任要差，似可稍稍展布矣，乃適丁庚子之變，禍起滔天，西望神京，潛然零涕，雖止敵人礮火之發，以保會城，却強虜軍符之授，以秉臣節，公之志行昭然，然事已焦頭爛額，處不可復爲之勢，且又爲忌者所排，倉猝引避，其鬱鬱如故也。光緒二十九年冬，用長忠靖公薦，以直隸州知州入覲，召對稱旨，兩宮又素聞公賢，擢道員，加副都統銜，簡署齊齊哈爾副都統，命辦黑龍

江墾務善後三十年二月到任未幾署將軍薩公以疾歸朝旨命阿勒楚喀副都統達公來權軍篆達公故與公善至是相得益彰遇事和衷商榷而聞風景從之士如鄭國華徐鼎霖及小濂等亦多歸之當是時日俄事起江省當東清鐵路之衝俄兵過境者日不絕強橫驛騷不可理喻奸民乘間嘯聚肆行掠奪餉絀兵單猝難勦辦公與達公外籌中立內理庶政如招墾設官均乘閒興辦具有規模次年四月達公奉召入都得旨以公署將軍江省以荒落之區當殘破之後外兵壓境鐵路交涉患在肘腋公因應對待無不出以苦心每語僚屬曰遭世艱虞受恩深重激急不可敷衍不可舍忍辱負重精進不已別無報稱補救之法諸君其共圖之是年冬以日俄戰結奏派小濂赴都備外務部議約顧問得遍謁樞府諸公皆嘉公成績贊歎不置屬轉致公盡力爲之毋顧慮公於是奏改旂制裁齊齊哈爾呼蘭通肯布特四副都統去旂署把持之積弊開化除滿漢之先聲延攬賢豪來者益衆逾年學堂巡警諸新政亦相繼并興通肯巴拜湯旺河莽鼎布特哈及三蒙古荒

地領戶聞風爭集次第開放設官分治而愛琿一城前經俄兵佔據亦於三十二年夏間收回副都統得率旗屬官兵復紮其各屬馬賊之肆擾者公激厲將士整頓疲卒漸次勦平數千里窮荒一無憑藉得此良非易易以常人論之洵公躊躇滿志時矣然而仍鬱鬱者荒地雖放而尙未成熟馬賊雖平仍未淨絕根株旗制雖改尙待籌維生計加以時艱之棘迫邊境之空虛外界之風潮地方之罷敝無日不往來於胸中凡此皆公疾之所由致也上年春朝廷以三省勢偏兩強應速籌畫詔改行省以民政部尙書徐公總督東三省駐奉天改公署黑龍江巡撫徐公以公在江久習邊事素重公事必馳書咨公而行省之設又公未逮之志也得時乘勢尙何不達之隱不遂之爲乃公憂勞益甚若時有不如意事然者蓋公性沈厚忠勤日坐公廳治事無巨細必集僚屬反覆討論有來謁者必見見必深談委曲詳盡雖終日不厭其待僚屬也務積誠相感以故人皆用命或事有不如意者無疾言厲色必沈思以究其所以然往往中宵不寐甚至失眠僚屬勸以節勞公笑領

之而勤劬如故。至是公謂朝廷既改行省，凡事宜更始圖功，吾無奇才異能，豈偃息優游所能爲理。雖勞何敢恤，公之疾自此作矣。公雖疾而公之治事如故也。秋七月請於朝，賞假一月，調理漸見輕利，然猶時愈時發。今年二月，公不欲以病軀誤國家事，陳請入關就醫。既得允，僚屬及遠近知公者，多以公得乘時遽引疾爲可惜，而小濂獨爲公賀。夫人生精力幾何，萃時事憂危於一心，負責任艱鉅於一身，昕夕焦勞，無晷刻暇，欲不病得乎。今公毅然歸去，溯長江，歷巫峽，逸興豪情，豁人胸臆，而且舞萊衣於堂上，話故舊於鄉閭，家庭族戚之歡，尤足頤養天和，消除鬱積。吾知公疾將不醫而自瘳。雖然，公固未嘗須臾忘江省也。側聞新帥當世賢者，必能益擴遠圖，吾輩其盡乃心，竭乃力，贊佐新帥，以竟公未竟之志，使公聞之而喜曰：功固不必自我成也。喜則疾必速瘳，疾瘳朝廷必召公出，堅凝矍鑠，宏濟艱難，其所以扶持世運者，正遠且大，豈僅在目前一日江省一隅也哉。至公之政績事業，昭昭在人耳目，有識者類能知之，無俟贅及。特述公疾所由起，與其所以愈者，以諗

同僚同僚曰子知公以質公公亦曰子差知我

今年春三月小濂晉省送 公同僚屬爲之序時人事大忙未及脫稿

回倫復賡續成之小濂不文不足以發揚 公意然竊以爲皆實錄無

庾詞也時光緒三十四年四月十八日宋小濂撰書並識於呼侖貝爾

副都統署中

雲陽程公六十壽序

仲尼曰毋固毋必毋我。大雄氏曰無我相無人相無衆生相。士君子身當艱鉅利害斷於一時。是非聽諸後世。其所以能免億兆生靈於水火之中者。亦恃有無我之真誠以求合乎孔佛之道而已。而天所以福祚於斯人者。又豈有艾哉。

雲陽程公當遜國之季。以一縣令。游擢疆圉。其在黑龍江。嘗犯百險。弭俄患。東陲婦孺。率能詳之。熙等爲

公撫蘇舊部。從

公共患難。故於

公之保障三吳。功在生民者。獨能言之翔實。而足以昭史乘。著旂常。固無俟於侈陳始末也。蓋

公之移撫吳中也。朝政日非。親貴用事。鄂難既發。四方風應之速。猶雷霆巨濤。無所措其手足。

公既疏請清廷，宣誓立憲，罪已大赦，中格不報。知軍國之事，已無可爲，乃以地方民命爲重，徇蘇五屬士紳之請，宣布獨立，舉旗之日，城市宴然而民軍麇集於閩胥一帶者，亦相率歛退，舉

公爲江蘇都督，是爲

公全蘇之始。既就任，卽宣言：此舉爲政治改革，事成則讓賢，不成則身執其咎，誓辭肫懇，衆爲感泣。時蘇常各屬假托名義，揭竿圖掠者，日有所聞。

公簡勁旅四出，相機剿撫，不旬月而亂定。旋從諮議局民意，出師金陵，師次堯化門，有以分兵浦口，斷敵歸路之策進者。

公諭以爲共和而戰，不在多殺戮，乃以書諭守軍，謂潮流所屆，抗之反不利於清室，及守軍引去。

公飭諸將撤圍，江上水師自惠民橋以上，無得邀擊，蘇軍奉

公號令惟謹，故是役蘇軍入城獨後，軍紀亦獨嚴。臨時政府既建，公以南北議和，大局底定，亟思引退，遂辭江蘇都督，養疴滬上。數月後，欲爲歐美之遊。

既登舟矣，有牽率者，諄諄以蘇難未已爲辭，不得已扶病蒞蘇，而蒯氏洗城會變起。

公蚤夜遣兵禽治，首要解散，先鋒團蘇城復全。時上海鎮江江北各有都督，常州無錫松江揚州各有軍政府。

公於期年之間，苦心經營，裁併十餘萬烏合之衆，編爲三師，方冀軍民分治，漸入於承平之軌，而南京留守既廢，滬上宋案復起，遂成癸丑之禍。

公始則力持正論，冀平民氣，以息變端，繼以中央不諒，敦促赴寧，以無一兵一餉之身，履危地，障逆流，毅不稍却，顧者爲蘇民計耳。及至寧，黨人環請舉兵。

公正色嚴拒，置身家於不顧，乃寡識者脅

公不遂，尙據金陵與北軍宣戰。

公既脫身歸，遂建行署於滬，以第二師孤軍支柱，蘇常數郡力保治安，不數月而寧城下，蘇垣復全，方事之殷，寧滬亂兵實逼處此，中央隔絕，餉械無措。

第二師所部不及五千人，旦夕慮譁潰，防煽動艱險不可勝言，而

公節制有方，竟措斯民於磐石之安，是非威信素孚，奚能及此計

公前後全蘇者三，夫蘇爲東南繁會，洪楊劫後，元氣尙未盡復，使復糜爛，則中原民力盡殫，無論團體如何，政體如何，皆將無所藉手，而流亡載道，早已刀俎供人，後來之袞袞諸公，又安有可爭之餘地，故謂

公之保蘇實保全國，非過語也。

公蓋謀碩畫，稟於天賦，性尤明決，能斷大事，建大猷，如國旗之制，實

公主之軍區之議，亦

公首創之，且料南北之終睽也，而有共和聯合會之組，慮黨派之紛歧也，而有政見商榷會之組，至若籌邊之書，對外之策，凡所纂述，不下數萬言，惜無採用之者，在蘇數年，不發一鈔票，不借一外債，此則愛惜民力，澤及數世，非晚近建牙者所能望其項背矣。

公歸隱後，屏居歇浦，潛心釋典，惟日爲慈善事業，蘄王湖上，鄴國衡陽，其於

當年功業早已淡然忘之然熙等受恩既久且厚自不能忘於

公者且亦大江以南嗤嗤者氓所共不能忘者也

公今年六十矣仁者之壽非頌禱所能窮獨是舊時部曲無以抒其貢獻之忱謹就

公之三全蘇垣者爲著實錄使

公見之倘憶裘帶臨江之日如夢如幻其亦掀髯一笑也乎

陸軍中將二等寶光嘉禾章二等大綬嘉禾章二等文虎章江蘇蘇常鎮守使兼江蘇陸軍第二師師長朱熙拜撰并書

陸軍步兵上校三等文虎章旅長張彭年陸軍中將二等文虎章旅長蘇謙陸軍步兵上校五等嘉禾章參謀長徐森陸軍步兵三校三等文虎章旅長蘇謙陸軍步兵上校五等嘉禾章團長李登科陸軍步兵少校五等文虎章團長曹吉徵陸軍步兵上校四等文虎章團長董濟川陸軍步兵上校四等文虎章團長唐棠樞陸軍步兵上尉七等文虎章副官長王鼎陸軍步兵中

雲陽縣志卷之四  
校四等文虎章副官長吳昌言、陸軍步兵中校五等文虎章參謀張棟、陸軍步兵中校五等文虎章軍械官徐鍾恒、二等軍醫正五等文虎章軍醫長宗月、三等軍需正六等文虎章軍需長吳建、任用縣知事軍法官王勳、陸軍步兵少校旅副官王耀相、陸軍步兵上尉旅副官王廷杰、陸軍炮兵上尉六等文虎章團附趙光戴、陸軍步兵中校四章文虎章團附劉瑞琪、陸軍步兵中校團附楊星生、陸軍步兵少校五等文虎章團附吳長勝、陸軍騎步中校四等文虎章營長王萃華、陸軍工兵中校六等文虎章營長朱廷炬、陸軍步兵少校五等文虎章營長彭啓鵬、陸軍步兵少校六等文虎章營長練開印、陸軍步兵少校五等文虎章營長顏大鏞、陸軍步兵少校六等文虎章營長咸頤、陸軍步兵少校營長張中立、陸軍步兵中校營長聶金魁、陸軍步兵中校營長張鵬翥、陸軍步兵少校營長杜淑章、陸軍步兵少校李盛、陸軍步兵少校王念祖、陸軍步兵少校營長章兆旂、陸軍輜重兵中校林紹愈、同祝

歲次屠維協洽塞旦之月

穀旦

建修雲陽程將軍紀念碑公啓

蓋聞愛人及物，猶勿剪夫甘棠，墮淚有碑，宜徵文於峴首，盛德難忘，直道斯在，雪樓程公，建節茲土，善政孔多，庚子一役，厥功尤偉，當夫強鄰壓境，長城已傾，巨砲偪陳，守陣皆哭，公本戎幕之賓，無官守之責，而乃舍生取義，誓志成仁，以一身犯彈雨之衝，全孤城於板蕩之際，氣凌風雲，誠動天地，異族咸欽節誼，生靈再慶安全，誠可謂歲寒之松柏，邊徼之干城矣，及乎論功徙職，撫軍治民，啟僻陋之山林，融畛域於種族，民生攸賴，地利以興，治具畢張，民風不變，遺澤所留，於今爲烈，政有召伯之仁，而無詩以紀於後，功較叔子爲顯，而無碑以永其傳，斯有識之所悼心，大雅之所嘆息者也，昔張詠克鎮內亂，尙祀畫像於蜀人，子厚下治偏州，亦存豐碑於柳廟，同人等以生我恩深，去後思切，議在倉西公園，建造紀念碑亭，用誌敬慕，昭示來茲，本秉懿之公，存不刊之烈，諸君子撫事懷人，知必同心贊助，如荷慨諾，祈列芳名，庶前型不墜，足增名園亭榭之光，集腋有成，益徵此邦風俗之厚，此啟。

### 發起人

袁慶恩  
阜海

### 贊成人

- |       |      |         |         |
|-------|------|---------|---------|
| 回族學董  | 馬振銘  | 哲里木盟盟長  | 齊默特色木不勒 |
| 唐文祥   |      | 郭爾羅斯前旗札 |         |
| 龐黃旗協領 | 英瑞   | 薩克和碩親王  |         |
| 正黃旗協領 | 慶善   | 郭爾羅斯後旗札 | 達木林札普   |
| 正白旗協領 | 明瑞   | 薩克多羅貝勒  |         |
| 正紅旗協領 | 依拉爾蘇 | 札賽特旗札薩克 | 巴特瑪喇布坦  |
| 廂白旗協領 | 多武隆  | 親王欽多羅郡王 |         |
| 廂紅旗協領 | 訥奇興額 | 杜爾伯特旗札薩 | 色旺多爾濟   |
| 正藍旗協領 | 明祿   | 克多羅貝勒   |         |
| 廂藍旗協領 | 文義   | 依克明安旗札  | 巴勒濟呢瑪   |
| 旗務處總辦 | 吉祥   | 薩克貝子    |         |
| 省議會議長 | 高玉堂  | 陳福齡     |         |
| 商會會長  | 王永吉  | 金純德     |         |
| 商會副會長 | 陸鵬玉  | 胡壽慶     |         |
| 陸軍騎兵第 |      |         |         |
| 二旅旅長  | 張奎武  |         |         |

雲陽程公六秩壽辰擬醴贊共作善舉為公祝釐公啟

敬啟者、雲陽雪樓程公、以己未六月初五日、為周甲良辰、數年以來、公棲遲

全啟

滬上作海濱之寓公，養邱園之高致，優游樂道，葆固性真，耽悅禪宗，精研佛學，早忘人間之甲子，何殊地上之行仙，同人等或為故吏，或係親知，思欲獻受祝釐，躋堂介壽，竊竊然慮公所弗許，今擬廣公樂善之意，商諸同好，共為鳩貲，誦如來般若之經，為公祈福，廣子產濟人之惠，為公揚仁，以貝葉梵音，代雲璈法曲，以仁漿義粟，當貢物承筐，事非揆張，公應筦爾，固不必琳琅十幅，寫上春屏，圭璧百朋，陳於堂廡，乃為善頌善禱也。凡我同人，如蒙贊許，請書明款數，逕寄北京華孚銀行程伯楷仲藩照收，將來或刊行經典，或另作善舉，俟措辦有緒，當郵函續佈，此啟。

何煜

秋桐豫

魁陞

鄭言

姚福申

涂鳳書

王杜

應德閔

于馴興

郭則澧

翟文選



雲陽程公以身禦難之碑

清光緒二十六年秋義和團發難於京師謬爲鬼兵培敵之說熒貴近少年之聽遂集兵焚擊各使館弗克聯軍犯闕乘輿西狩而黑龍江一省適鄰俄邊邊釁旣開俄人長驅疾入官軍一敗於愛暉再敗於興安嶺敵氛近會城可二百餘里前巡撫雲陽程公雪樓方以知縣奉檄趨前敵督戰將軍壽公遣騎造軍言朝廷已命合淝李公爲全權大臣定和議命公抵俄壁請停戰以待朝命俄將校咸曰必整兵入城公不可力爭久之公怒拔劍自剄俄衆大驚議遂定公馳歸告壽公俄約不足恃宜嚴兵備諸頭站蓋能戰和始可決否則適遺人禽時五里墩之兵尙未撤也俄人中間諜言謂城人將誘敵爲聚殲計遂卷甲疾趨至五里墩果見餘兵則大咆勃以爲中伏將以巨礮轟城公急馳至俄壁以身遮巨礮之口矢死明城人無他俄衆震公忠概慚沮而止會城得完然將軍壽公死志已決咽生金不殊飭衛士發鎗洞胸死時八月四日也俄將聞將軍殉節壁於江口未進公亦堅臥俄帳中明日俄

衆大驅入城悉其輜重歸壁趣副都統以下議事壁門稱俄皇廷旨命公權黑龍江將軍印務且焚索無藝公曰我大清臣子也烏敢以隣邦之命自奸其位俄帥劫公以威俾讐憚以從己公躍身入江俄衆爭梟水振公以起遂奪氣不復以威力懾公矣頃之擁公赴彼得堡次富拉爾基宣言有人告訐公遂提赴赤塔對簿公夷然不爲動已而道遇俄兵部大臣某一語以俄兵殘殺愛暉及剽掠會城慘狀乞俄皇顧念邦交勿肆殘斃既至海拉爾俄騎充斥八月胡天已雪公臥毳幕中凍且病俄國紅十字會憐之遷入醫院會赤塔巡撫行部至紅十字會人爲公白其枉得放歸江省士庶懽譁傾城出迓請公行將軍府事公弗允但爲籌資賑濟而後去計庚子距今垂二十二年矣公歷權副都統將軍巡撫江民旣感其舊德樂其新猷朝局一變公遂高隱海上長齋繡佛乃不知江省之父兄子弟亦禮公如佛也余爲公故吏行經南城之五里墩土人示公以身禦礮處復導至城西則俄之舊壁又公引身入江處也江之人以余曾踵公之武撫有此民咸請以文紀其事嗚呼

故將軍以身殉節蓋烈丈夫也乃預知公曲全危城堅囑公以勿死而公卒如其言使全城不罹於凶燼此余之頌公亦不能不及乎壽公也文成綴之以詩曰

嶽嶽雲陽精誠貫日以民爲命斷脰勿恤庚子變生淫蠱內閱策宗郭京詐鬼爲役菹醢忠讜收獵凶賊天子下殿幾殞社稷俄邊邇我不逾咫尺大釁旣挑狂刃遂迫鷗合烏舉壯騎交出大將亡魂我公弗怵氈廬抗議以一服百飲劍弗撓敵爲動色蘆管沸天終抵吾壁見旆疑伏翻城得隙列礮向城晴天霹靂我公蕭然以身爲塞遏此凶鋒拚我齒豁萬衆奪氣羣噤以闔藏空城完惟公之力再拒僞命江水方汐以死自誓踵武羅汨公意固伸敵怒未戢獄起無證傳車窮北大雪彌天去死岌岌而卒不死是曰陰德迴念故帥忠血凝碧公乃高隱釣魚海國江之父兄日話疇昔江之文士紀事私籍我踐舊治履公前迹迴念賞接褒拔甚力歷數舊勳但有喟息悉我聞見勒之岷石

中華民國九年夏歷庚申 月穀旦故吏吉林宋小濂撰文徐鼎霖篆額

成多祿書丹

刻石人

謹按備兵頭站數語於當時情事未合聞諸 家大人云是時夤夜趕見 壽公當令奉天援軍迅速撤回本省  
軍隊一律退讓乃奉軍倉猝南行而五里墩營房紅旂未下俄將見之深信言者不虛侵晨直趨該處排列大礮  
十二尊 家大人聞之親見 壽公千萬勿死容見俄將再申前說回城請示殊 家大人去而 壽公已衣冠  
叩闕入棺自戕已碑文已成不便塗改謹此附注

男世模識

六十自述

无智居士未是草

已未六月余周甲子同人釀貲為設無遮大會回憶離家於是三十年矣中間兩馬一車馳驅邊徼見聞所及偶形吟咏自入戎幕此事遂廢追維往事輒漫成之用答 同人兼示兒輩非為雪泥鴻爪欲留染迹於娑婆也

清風一片畫難成自失真常萬象生浪逐濁流塵數劫而今始識彌陀名

行盡江南路始通神天早示勞無功即今追憶卅年事說夢依然在夢中己丑

初至彝陵向關壯繆祠求籤句云圖名圖利須異路事神事鬼總無功蒼天自有安排處行盡江南路始通今羈泊滬濱欲歸不得豈非山窮水盡乎但西方有路不知果能通達否

歐力東漸寇已深邊陲往蹟費搜尋逢人為訪金源事一語纔交契兩心住京

三載時與仁和葉君伯高等縱譚謂有清發祥東省今邊事之亟亦莫若東省因與蒐羅記載凡刊行者購閱刊本難得者重價購之鈔本如黑韃事略高麗秘史耶律文正西游錄等則手鈔之旋晤黑龍江旅人壽部郎山眉峯諮訪東事壽公訝曰君到過幾次何熟習乃爾遂與訂交此為出關張本

落拓長安不可居遠尋斥堠徧驅車黑龍江上昂頭望獵火軍烽更做余感

己未與俄羅斯劃黑龍烏蘇兩江為界左列卡倫者滿語防邊戍所也又子分界之事副都御史吳清卿中丞標立銅柱卡倫者滿語防邊戍所也又

聞軍機處有吉林希贊臣將軍咨到州判曹廷杰查邊一百二十條附以圖說由葉伯高託人袖出余一夜錄竟

軒然大禍起朝鮮，橐筆爭先到九連。城在鴨綠江左岸，宋義軍容稱獨盛，量移蒲石

羽書傳。蒲石河名入鴨綠江同隸鳳凰廳時余在京奉黑龍江將軍依誠勇公電召直赴九連至則無容足地翌日奉電旨依軍開赴蒲石河

蒲石先經駐練軍。東三省練兵大臣所轄，孤軍東上，鴨綠江入海，趁斜曛，指揮未定蘇長

甸，宵渡日旂鳴水濱。蘇甸長甸寬甸等五大甸皆有備倭墩台明人所置

相約前軍會海城，田莊吳扼。吳清卿時為湘撫出，宋防營，宋忠勤住營口，三千滿卒

攻難克。依誠勇時率馬步八營，警報田營又退兵。

永山戰歿。在鳳凰陣亡，壽山創。在遼陽海城之間湯岡子地方負重傷永為壽胞弟，回馬遼陽暗自傷，夙世

依稀識不得，千山有觀號無量。兒時每寢即至梵剎無量觀者千山百寺之一也至則途徑紆回樓閣高聳一如夢中景象拈香頂禮

根觸久之

時事日非不可為，白雲親舍久睽違，相逢故友欣難得，攜手揚帆蜀道歸。葉伯

高亦由粵返蜀省親相遇漢皋遂買舟偕行

衙前鼓罷促征驂，再入龍沙戰已酣，俠烈昂邦清初將軍稱昂謂鎮守大員

也拚一死，權將重任此身擔。皖垣衛參巡撫出示黑龍江奏調文件並促速

敵人徧布任縱橫，為保全城城下盟。俄旨偽傳稱異事，高呼大樹送旗旌。將

謂主持無人推余為將軍且傳彼國聖意偏將印信旂牌交余

翻身直下腦溫江，笑說將軍不受降。又道彼都爭識面，陽關塞上聽新腔。溫腦

即嫩之雙聲時在江干議事口辨力拒迫而為此俄將激怒詭稱彼皇要見遂用傳車載之北行

途逢紅會救傷團，代抱不平為轉圜。風雪漫天馬足捷，滿城爭道雪樓還。黑龍

江婦孺皆呼程雪樓故云

會了便民力不禁，將軍好士又雞林。伊蘭試事慚無效，薦剌敷陳喻作霖。邊塞

苦寒兵亂道路不通議設便民會向道勝銀行借款十萬兩赴滬購棉布等物轉輸困難智力俱竭蒙吉林將軍長忠靖公派赴三姓試設民署逾年奏保並有霖雨蒼生獎

語伊蘭滿語三也

朴約欲翻据瀋陽，九重下詔問程方。方君名朗字晴菴却蒙溫諭東陞事，大

計百年在墾荒。美利堅調和日俄戰爭在朴資茅思地方立約訂明俄國分

日召見飭與方君同赴軍機處會議

授汝軍符任汝為變通旂制衆難違祇因幅薄災先至不病精神病四肢

病愈回川為省親病愈歸省川督代奏中匆匆朝覲又陪京補授奉天巡撫江山飽

看腮盈淚此次須知最後行抵任副都統司道等謙余於小河沿談次有感不覺淚下

好風吹送到江南居處崇高古所慙厄運難回臣力竭電奏安吳祇有寸心

諳

九邊行徧羨承宗效命原思鎬與豐那識鼓聲江漢動金陵又聽礮聲隆

新羅國破愛新興烏拉諸部內亂興京崛起崇德標年紀大金奉天東門甕城內有大金崇德四年建字樣終

是聖明推母后威廉彼得已無能

為甦民因為休兵小住蘇臺又石城王氣黯然都不管南思雄據北來爭

回藏滿蒙是一家泱泱表海號中華旗開五色共和定端坐潮頭幸未差

清涼山下路非遙莫使無明火再燒太息卅年艱苦事長空飛雁影寥寥

本是江淹已盡才紛紜妄念蔽靈台蒲團學坐渾無賴強起書經亦可哀

已是匆匆甲巳周浮幢佛刹漫遨遊願王法藏真哀愍敗種蕉芽一例收

六年學道費商量，法性無明計短長。窮人孤露今交運，倩人扶助返家鄉。

星者

云五十五至六十為一生極壞之運，余謂無始來今僅此五年，偷息參訪，非交大運而何？蓋自癸丑由葉伯高教閱內典，甲寅皈依天甯，冶公裘葛屢更，毫無受用，慚悚奚如。

香華讚貝集同人，孰是怨家孰是親。祇說法身源一體，般羅會上樂長春。

匡時無術合禪逃，老友情多重惠叨。吟詠久疏無好句，為君強引智興毫。

朋輩

中有長余者，有年相若者，羣起言壽，愧不敢當。

無端烽火徧南洲，往復循環何日休。已現三灾猶說小，幾人到此肯回頭。

阿中

含經昆曇瑜伽新鑿沙等論均謂刀兵疫癘饑饉為小三灾。

彌陀接引放光來，樓閣幢旛聖境開。叔子有碑空墮淚，

黑龍江紳商議立紀念碑於倉西公園故

及何如共上勝華臺。

己未六月奉和

雪樓大居士周甲漫成三十首即乞

斧政

世事如波孰毀成，一眞法界本無生。息心閒把彌陀誦，留取青編鼎鼎名。  
至誠感格故能通，惠澤在人卽有功。回首羊公墮淚石，龍江煙雨去思中。  
欲掬金源擘畫深，雄才圖籍獨搜尋。山川轆轤歸雙眼，一片當年聚米心。  
條事將軍功不居，蒯緱休恨出無車。墨磨盾鼻揮毫捷，除却馬周孰起余。  
黑風白浪捲朝鮮，屋瓦孤城震九連。感遇魏徵甘杖策，凱歌未奏好詩傳。  
倉皇蒲石駐孤軍，五甸蕭條對夕曛。空自墩臺防虜騎，敵旂已滿鴨江濱。  
犄角儼然倚海城，宋吳首尾話連營。李陵步卒五千耳，不挽空拳待救兵。  
歌罷國殤敵未創，埋輪繫馬劇心傷。深山喚醒曩時夢，棖觸襟懷費思量。  
東陲殘局豈難爲，欲請長纓未願違。相遇漢臯如夢裏，秋風夔峽送舟歸。  
和戎五利敢停驂，誰識天公醉已酣。萬里黃沙吹碧血，東南柱石獨公擔。  
笑譚却敵賤縱橫，抗節珠槃挫劫盟。頸血寧沾三尺劍，那貪門戶列雙旌。  
虎穴拂衣出嫩江，節旄落盡肯言降。相如定返連城璧，熱血試看洒一腔。  
胡沙漫漫雪團團，塞日無光暗大圓。忽報滿城童婦喜，六花穩送福星還。

目擊窮邊苦不禁，便民會設話雞林。大裘展覆東三省，薦剡眞無愧作霖。  
虎視鷹瞵注瀋陽，暫因孟叅變針方。欲籌高枕無東顧，鼉錯開邊首墾荒。  
主知深結展猷爲，獨任老謀豈衆違。卒使棼絲成就緒，異虛胸腹奉偏肢。  
白雲西望爲思親，建節東都別帝京。養志致身兩無忝，江山有喜送公行。  
繁華自古說東南，露冕霜稜豈有慚。爲保生靈免流血，經權互用獨心諳。  
巍峨勳業紀功宗，洗盡虜氛復鎬豐。江漢秋深騰殺氣，莫愁湖畔走豐隆。  
宣光明哲望中興，蒸土爲城憶大金。成敗由來關氣數，鞠躬盡瘁豈無能。  
鶴列麗譙慘弄兵，一身保障作長城。蘇臺衽席蘇殘喘，又向金陵息戰爭。  
兩經一海帝王家，無外宅中擁翠華。世界潮流民主倡，共和五族復何差。  
舉步清涼池不遙，安閒無事自香燒。蒲團穩坐心如水，雁影長空一寂寥。  
證得無生騁辯才，拈來信手坐蓮臺。彌陀七萬言書罷，悵望娑婆總可哀。  
幻化隨緣話甲周，點塵論劫任遨遊。寂光常任無來去，刹土重重一界收。  
六載觀心絕比量，一波纔動海天長。碧潭秋水青霄月，卽是彌陀清泰鄉。

無無無有有成人，六藏百骸孰與親。忽把虛空彈指破，百般花草一般春。  
密守耳門魔遁逃，觀音等觀息嘵叨。黃鶯啼斷枝頭雨，剎現寶玉只一毫。  
樓炭經曾說四洲，安心照破業全休。三災原等空花幻，識得空花幻到頭。  
自性彌陀絕往來，青黃赤白四花開。回頭還救娑婆苦，卅二應身明鏡臺。

九華甘露松月靜圓和南草

兜鍪脫卻著袈裟，纔識無生是我家。世事茫茫歸浩劫，勳名赫赫等空花。塵  
緣灑落真豪傑，根器靈明契釋迦。獨有慈悲心不了，忍看滿地化蟲沙。  
曾向龍沙附驥塵，相期終不負天恩。英雄老去耽禪悅，故吏歸來愛隱淪。桑  
海慣經忘甲子，歲華猶記共庚申。一牋遠祝無量壽，欲問真如愧鈍根。

无智老人六十大慶

己未六月故吏宋小濂拜祝

爲諸子析產記

余移居上海有餘里之明年正月望日端坐佛堂忽憶秦夫人在三姓病革時余手攜三兒世奎呼余爲母夫人強笑曰君好爲之此後父母之任君一身兼之矣及劉夫人歸余加意撫育幸各成立僅世奎未婚秦夫人當可瞑目然四六七子四五兩女婚嫁入學一事未辦而劉夫人之辛勤居積所以尙有薄產者實唯夫人是賴初夫人至時余尙負欠後雖順適然不善治生產夫人力持不可久乃稍予收存余有所入仍隨手揮去癸丑寓滬夫人始商從事田宅今則食其賜矣又念余行年五十又八晚景無多難待小兒女成立決商夫人將財產別爲已定未定兩項已定者酌爲分配以長三子次三子各居其半而夫人原籍儀徵卽以儀徵數千餘金之產業畀之此非酬其勞動因有餘里住房造價不敷夫人私蓄爲余用罄今擬均分不能重爲提出酌撥此產聊以表意夫人當能諒余也然此皆余及夫人身後之事此時仍如常度日一切收入支出及財產契據均由余及夫人經營餘子

不得擅用余之私衷不過欲夫人率兒子媳婦孫男孫女歌哭於斯兒孫輩亦當敬事夫人不忍離散有事者出外歸來者安居此雖馬牛計畫亦世法所許者夫人及兒輩如何設想如何進行則非余所能知亦非余所願聞也嗚呼業報循環相續不已自余杜門不出頗似逋負者所為然政網雖脫兒女債終不可逃則惟就現產酌給如破產者減成還債而已識種熾然按捺不住遂起禮佛白之夫人夫人諾乃詮次其意并條列各產如下

●已定產業項下應查契註明各價若干

一 四川雲陽受分田產

先父在日每年善舉約費二百金現仍照辦擬將紗帽壩青石坪兩處附近提出川斗租穀五十碩交宗祠及親串中年舉二人公同辦理餘憑親族按六子勻分

一 上海有餘里房產

一 歸長三子

一 上海遷善里房產

歸次三子

一 上海德興里房產

作三四六七子四五兩女依次入學婚嫁等費又四五兩女奩費各約銀三千兩但事前不能預算亦不預為提出如諸子和睦長久合居俟婚嫁畢時仍由夫人酌派

一 揚州甘泉山田產

此山即蜀岡余既卜葬於此應作祭祀永遠公產不許出售由諸子輪流值年經管所入租穀款項充作修理祭祀等費如有餘款充作各項舉義

一 北京南苑田產

歸長三子現經李福護售出得價七千餘元

一 揚州花園庄田產

歸次三子

一 儀徵曹庄田產

歸劉夫人將來或作義舉或諸子各承家法各順母意由夫人分撥悉聽自便諸子不得干涉

●未定產業項下各有憑據應查註明

一 奉天洮南荒地

一 黑龍江訥河嫩江荒地

一 段少滄欠款銀五千兩

一 謝鳳岡欠款銀五千兩

一 川路股票

一 彰德恒益紗廠股票

上列未定產暫不分派將來得有  
餘利或另售出均歸六子均分  
按未定產業項下皆余意所辦  
程余以佛堂故欲高建洋樓欸  
頗難支持亦  
余之失計也

上述各事已竟復起妄念若諸子各能自立如優婆塞戒經所云先學世事  
既學通達如法得財云云是區區者不過為諸子發軔借徑反是則兄弟鬩  
牆互相爭競亦所恒有至善極惡原無定向若循循守禮效余之拙雖不盡

善亦不爲惡長者友愛幼者敬恭上列之兩處荒地兩家欠款兩份股票幼者不能經理自須長者善爲接洽獲有成效幼者得霑餘潤稍補余失敗之咎則太和翔洽豈非吾家幸事又如四川田產現由二叔經營除善舉五十碩租必須提出照辦外餘或稟承劉夫人及二叔竟作諸子公產祇分花利不析田畝但使諸子念余對佛發露方始著筆心氣必平平則毛裏至愛無事不可酌商余之嘵嘵不已正爲多事抑更有勗者賢而多財損其智愚而多財益其禍幼者無知長者當熟聞此語余宦游數十年所遺僅此雖無福於諸子然禍或可稍免諸子尙非十分愚鈍他日次第成立前程或未可量蓋旣盼能自謀生活又切戒諸子勿妄貪富貴也勉之

丁巳閏月佛涅槃日素園老人手書

上記各節備述原委不過爲諸子略爲分配初擬秘而不宣不料後因事促成宛如佛事助緣一般遂將上所開列未經剖晰者一一分判清楚以爲憑證遂條列於下

四川提留作公田產

紗帽嘴自耕作租穀肆碩 宅後租穀十五碩 稞錢四串文正

灣樓子 租穀二碩五斗 稞錢一串文正

青石坪 佃戶程大全租穀二碩八斗 程大順租穀十三碩 稞錢十四

串文 程世學 稞錢七串文正

二燈巖宗祠右邊新購冉姓業租穀 碩稞錢 夫領文 前耕如未可量

洪河谿梨園 租穀七碩 稞錢二十串文

已上租穀五十碩零 稞錢約若干釧

揚州提留作公田產

甘泉山長生窩 計種五碩計價洋七百圓

刮鍋塘計種十七碩五斗置價洋三千一百圓

上海商業儲蓄銀行股本銀英洋一千圓

以上共洋四千八百圓

留給劉夫人儀徵西鄉曹莊等圩田一圩置銀六千四百二十兩

已用途明

留給次三子次二女婚嫁學資上海德興里房產置價一萬九千兩

外添置電

燈及翻蓋廚房等約銀千兩兩共二萬兩正

長三子承分

上海有餘里房產置價銀五萬五千一百七十兩整

奉天洮南荒地

謝鳳岡借銀五千兩

四川鐵路股票

四川田產

次三子承分

上海遷善里房產置價銀四萬七千零二十兩正

揚州花園莊田產置價銀洋五千六百二十元

作銀四千兩正

甘泉山 里莊田產置價銀洋五千三百八十元

作銀三千八百兩

黑龍江荒地

河南恒益紗廠股票五千兩正

段少滄借款銀五千兩正

四川鐵路股票 張

四川田產

上列各產其最要者厥有三端且有此冊所未及者如四川里坪所購蒲元雙之產與二叔尙未分劈應用余與二叔名義作股李程三姓公祠其紗帽壩附近租穀五十碩則因宗祠墳墓且爲落業程家壩之起點故卽劃作公產揚州甘泉山之長生窩刮鍋塘田產及上海商業儲蓄銀行股本銀英洋一千圓亦作公產者以現寓上海且又卜葬於甘泉山則以後不能無費也至卡德路房產前擬作三四六七兒及四五兩女婚嫁學費事竣仍由夫人酌派今三兒業已完婚學費現仍照給將來卽完全歸作四六七兒四五兩女費用不必再分

又各產均分晰注明唯四川田產未注者應俟大兒回來母子弟兄從細商酌再爲勻配蓋兩股尙有未勻且留諸子討論餘地也

佛成道日素園又書

◎世模等承受書

丁巳季冬模偕三弟歷自京師奉

堂上慈諭清理家政並以親繕手冊出示捧讀之餘曷勝痛責蓋

堂上之意以近年來潛心佛課對於世事早斷葛藤獨家事尙未處置時縈方寸頗碍前修因欲將家產與模等弟兄六人均分擬定辦法永共遵守茲值模等齊集膝下趁此時機明白宣佈模等奉

命之餘備極惶恐蓋從

命固蹈世俗析產之習不從尤无以副

老人屏除雜念之意權度輕重祇能勉順親心因與諸弟共同商酌復求劉星台新盤兩舅父薛斗仙劉桂生兩姻伯指教及應季中老伯葉伯皋

二叔到場，除分派已定者外，將川中產業詳細開列呈請

堂上裁奪指派，用資小子入世之借徑，而爲子孫永守之基業。願我弟兄六人，刻苦勵志，各奮前程，守司馬之家風，綿伊川之世澤，行見家道昌隆，如日之昇，方興未艾，必有以副

老人培植之至意焉。語云：創業難，守成亦不易。模願與諸弟及來者共勉之。再前列各項辦法，祇因

老人意欲屏除妄念而然。模等既經從命，寔深疚心。蓋

老人宦游數十年，鞅掌國事，不治私產，俸給所入，除公用外，幸得母親樽節儲蓄，始有今日。故模等得受

堂上之庇蔭者，皆出自

母親之賜也。此後模等弟兄，除供差就學他適外，餘仍在家侍奉

母親，照舊度日，所有各項產業，統由

堂上經營支配，決无異言，今

大人既將家事佈置妥協，一心念佛，自不欲再以瑣事縈心。模夫婦當率同弟弟婦兒女子侄等隨侍。

母親支持門戶，勤儉持家，唇齒雖是異形，輔車本爲一體。種種辦法，祇能視爲名義上之處置。家庭中當另有精神上之團聚。如此庶幾有以副母親歷來撫育維持之苦心。模等亦可希冀藉此圖報深恩於萬一也。

男世模世安世奎世撫世寧世雄押

右雲陽程雪公爲其六子析產書，部署周謹，條理清晰，爲他日兄弟弭爭隙，爲後來子孫計久長。此世法中爲父母者應有事也，而必殷殷以書商之小濂者，誠以小濂受知十餘年，氣誼相投，患難與共，視之不啻骨肉，今俱老矣，欲以一言證妙果耳。公近年棲心覺境，固知非癡戀情緣，不能解脫者，然猶斤斤焉爲妻子計畫，正以微塵不淨，斷不能無少罣礙，一有罣礙，便難解脫，如以不了了之，遺下煩惱與人，豈我佛慈悲普渡之意，以是

之故，卽不能不一了百了，庶人我無間，同游極樂世界，此公之妙諦，願公家人皆默參之，題竟爲說偈曰：

有我卽有人

無人亦無我

携手彼岸登

是爲大解脫

戊午三月立夏前一日宋小濂跋